CESESMA

Promoción y Defensa
de los Derechos de la Niñez

Aprender a vivir sin violencia

Investigación Transformadora desde la participación de niñas, niños y adolescentes

CESESMA, San Ramón, Matagalpa, Nicaragua

Aprender a Vivir sin Violencia: Investigación Transformadora desde la participación de niños, niñas y adolescentes

Esta publicación integra el trabajo de cuatro equipos de niñas, niños y adolescentes investigadores/as:

Equipo El Plomo – Siare - La Garita: Arlen Anielka Sovalbarro Peralta, Daniela Arauz Potoy, Edwin Francisco Sánchez Hernández, Engel Hamilton Aráuz Martínez, Katerin Gissel Hernández, María Zeneyda Sánchez Gaytán, Marjuri del Carmen García Sánchez, Paola de los Ángeles Montoya Jiménez, Selena Vanessa López Granados, Zorayda López Pérez.

Equipo Samulalí: Deglis Vladimir Suárez Dávila, Deyvi Francisco López Flores, Elyin Emerson Pérez García, Esther Ileana Sánchez Martínez, Francisco Granado Hernández, Jasser Jovani Artola López, Jonton Rafael Armijo Méndez, Karleydi Magdalena González Guido, Luis Wilfredo González Hernández, Maykeling Hernández Rizo, Odri Massiel Suárez Pérez, Rodolfo Salgado Maldonado, Santa Inocelia Chavarría Hernández, Silvia Danixa Gómez González, Tania Raquel Méndez Gaitán, Valeska Sujey Suárez Pérez, Xochilt Lisbeth García García.

Equipo Yasica Sur: Brenda María Rugama Ríos, Elías Alonzo Martínez, Félix Pedro López López, Ivania Pastrán, Jeyson Josué Sevilla, Jorleny Masiel Alemán, José Armando Sánchez, Kenny Rogers Ferrey Urbina, Keyla María Ríos Valle, Manyel Mendoza Rugama, Martha Vanessa Rugama, Mauricio Eliud Chavarría, Milagros de Dios Aguilar, Orlando Junior Blandón, Osiris Sugey Valdivia, Sayda Nohemí Polanco, Yelba del Rosario Villagra, Yeymi Francisco García.

Equipo Yúcul: Ericka Rodríguez Rodríguez, Fernando Vásquez Vargas, Janeth Pérez Sánchez, Jymy Alberto Dormuz Pérez, Karen Montoya Díaz, Martín Leodán López Zamora, Myriam Polanco García, Pablo Antonio Hernández González, Santo Epifania Ochoa Granados, Sonia Yubelki Valle Picardo, Suyen Isabel Cortedano, William Hernández López.

Coordinación y facilitación: Harry Shier, Esmeralda Godines, Aleyda Alemán, Juana Virginia López, Eva Luz Salgado, Camilo Hernández, Marisol Hernández Méndez, Guillermo José Medrano (CESESMA), Nikola Ivanova (Universidad Nacional de Irlanda Galway).

Fotografía: CESESMA. Fotos publicadas con autorización de los niños, niñas y adolescentes investigadores/as.

Dibujos: Los niños, niñas y adolescentes investigadores/as

Recopilación y diseño gráfico: Harry Shier

CESESMA autoriza la reproducción de esta obra para fines educativos dirigidos a la promoción y defensa de los derechos de la niñez y la adolescencia y la prevención de violencia, siempre que se da crédito de autoría a CESESMA y a los equipos de niños, niñas y adolescentes investigadores/as.

Centro de Servicios Educativos en Salud y Medio Ambiente, CESESMA

San Ramón, Matagalpa
coordinacion@cesesma.org
00 505 2772 5660
www.cesesma.org

ISBN: 978-99964-813-3-8

Aprender a Vivir sin Violencia: Investigación Transformadora desde la participación de niños, niñas y adolescentes

Contenidos

Presentación **1**

Introducción: Análisis de la problemática de nuestras comunidades que hicimos para elegir los temas a investigar **2**

Chavalas y chavalos previniendo la violencia en el hogar **5**

Parte 1: ¿Quiénes somos y cómo hicimos nuestra investigación? 5

Parte 2: Los resultados de nuestra investigación 8

Parte 3: Nuestras recomendaciones 13

Nuestro Plan de Acción 14

Sin respeto no hay confianza ni amistad y así se genera la violencia **15**

Parte 1: ¿Quiénes somos y cómo hicimos nuestra investigación? 15

Parte 2: Los resultados de nuestra investigación 18

Parte 3: Nuestras recomendaciones 21

Nuestro Plan de Acción 23

Todos los niños, niñas y adolescentes del mundo tenemos el derecho de vivir sin violencia **24**

Parte 1: ¿Quiénes somos y cómo hicimos nuestra investigación? 24

Parte 2: Los resultados de nuestra investigación 27

Parte 3: Nuestras recomendaciones 31

Nuestro Plan de Acción 33

¡Queremos vivir sin violencia! **34**

Parte 1: ¿Quiénes somos y cómo hicimos nuestra investigación? 34

Parte 2: Los resultados de nuestra investigación 37

Parte 3: Nuestras recomendaciones para que el consumo de alcohol no siga generando violencia en nuestras comunidades 41

Nuestro Plan de Acción 43

Niños, niñas y adolescentes investigadores/as reflexionamos y evaluamos nuestra experiencia **44**

Niños, niñas y adolescentes investigadores/as realizamos un intercambio de experiencias **46**

ANEXOS **47**

Anexo 1: El enfoque metodológico de Investigación Transformadora desde los niños, niñas y adolescentes 48

Anexo 2: Reflexiones desde el equipo facilitador 52

Anexo 3: Ejemplo de formato de entrevistas 54

Anexo 4: Otras experiencias de niños, niñas y adolescentes consultores e investigadores/as: Bibliografía y mayor información 55

AGRADECIMIENTOS

CESESMA y los cuatro equipos de Investigadoras e Investigadoras agradecemos a las personas que brindaron información en el transcurso de las investigaciones:

- 68 niños, niñas, adolescentes y jóvenes
- 69 padres y madres de familia
- 28 líderes y lideresas comunitarios/as
- 23 maestras y maestras
- 1 capitán de la Policía Nacional.

De las comunidades de: Guadalupe Arriba, Piedra Colorada, Samulalí #1 y Samulalí #2, de la comarca de Samulalí, Municipio de Matagalpa.

Cerro Grande, El Carmen, El Plomo, La Corona, La Garita, La Grecia, Monte Grande, Santa Martha, Santa Celia, Siares y Yúcul del municipio de San Ramón, Matagalpa.

Las investigaciones son parte de un proceso educativo que ha involucrado a niños, niñas y adolescentes: incluye la organización, sesiones de trabajo con los equipos de investigadores e investigadoras, visitas de campo para la recopilación de información, registro y análisis de información, elaboración de informes y planes de acción.

Agradecemos al ***Fondo Común de Apoyo a la Sociedad Civil para la Gobernabilidad Democrática en Nicaragua*** y al ***Fondo para la Equidad de los Derechos Sexuales y Derechos Reproductivos – FED – HIVOS,*** por el apoyo financiero que posibilitó la realización de las investigaciones, así como la impresión de este libro.

Aprender a Vivir sin Violencia: Investigación Transformadora desde la participación de niños, niñas y adolescentes

Presentación

Somos niños, niñas y adolescentes de comunidades rurales del municipio de San Ramón, y de la comarca de Samulalí en el municipio de Matagalpa. En el año 2011 formamos cuatro equipos de investigadores e investigadoras para contribuir a solucionar algunos de los problemas sociales que más afectan a nuestras comunidades. La organización CESESMA nos facilitó la metodología de *Investigación Transformadora*, y nos acompañó en todo el proceso.

Después de completar nuestras investigaciones, cada equipo elaboró un informe final, que incluye recomendaciones a los diferentes actores sobre los temas que investigamos. Además cada equipo ha elaborado un Plan de Acción para el siguiente año, que nos va a permitir incidir para lograr cambios en nuestras comunidades a través de la implementación de nuestras recomendaciones.

Para nosotras y nosotros fue una experiencia importante e inolvidable. Fue nuestra primera experiencia de ser investigadores/as y aprendimos cómo hacer una investigación con una buena comunicación con las demás personas de la comunidad. Además aprendimos mucho sobre nuestras propias comunidades. A través de nuestras investigaciones ayudamos a otros chavalos y chavalas que vivían violencia, y también a nosotros mismos/as, porque la verdad es que no solo los demás viven violencia.

Esperamos continuar con estos procesos, investigando otros temas importantes y ayudando a resolver los problemas más sentidos en nuestras comunidades. Todo lo que aprendemos queremos compartirlo con otros niños, niñas y adolescentes en talleres y charlas educativas. A la vez podemos ayudar a las personas adultas de nuestras comunidades a reflexionar sobre el daño que hacen a sus hijas e hijos. De esta manera podemos ayudar a los niños, niñas y adolescentes que sufren violencia en Nicaragua y en el mundo.

A continuación tenemos el gusto de compartir nuestros informes y planes de acción. Luego presentamos unas reflexiones sobre un intercambio que los cuatro equipos realizamos en febrero 2012 y un resumen de nuestra evaluación de la experiencia.

En los anexos se encuentran las reflexiones del equipo de personas adultas de CESESMA que nos acompañaron en el proceso, así como una descripción detallada del enfoque y la metodología aplicada.

Esperamos que este trabajo sea de su agrado, pero aun más que contribuye a un mundo donde los niños, niñas y adolescentes vivan sin violencia. Además queremos motivar a otros niños, niñas y adolescentes a hacerse investigadoras e investigadores, para que con nuevos conocimientos sigamos adelante construyendo un mundo de paz.

Por los equipos de niños, niñas y adolescentes investigadores e investigadoras:
Samulalí, Yasica Sur, Yúcul, El Plomo, Siares, La Garita; San Ramón, Matagalpa.

Introducción: Análisis de la problemática de nuestras comunidades que hicimos para elegir los temas a investigar

Al inicio de cada proceso, los equipos de niños, niñas y adolescentes investigadores e investigadoras tuvimos que determinar el tema que íbamos a investigar. El personal de CESESMA no nos planteó los temas. A continuación se presenta los análisis de la problemática que realizamos en los cuatro equipos para elegir nuestros temas, así como los distintos momentos del proceso democrático a través del cual cada equipo determinó su tema final.

Primer Momento:

A través de la técnica de "lluvia de ideas", cada equipo generó una lista larga de problemas vividos en sus comunidades, bajo tres temas generales: Participación, Derecho a educación y Prevención de Violencia:

Equipo	Factores que limitan la participación de los chavalos y chavalas de nuestra comunidad	Factores que limitan nuestro acceso a una educación de calidad en la escuela y en la comunidad	Factores que generan la violencia en nuestra comunidad
Samulalí	Falta de comunicación entre jóvenes que dirigen actividades. No nos escuchan. No tenemos cédula y solo los adultos participan en los espacios. Los adultos creen que no tenemos experiencia y nos privan de espacios donde participar. No hay confianza de padres hacia sus hijos e hijas. Problemas familiares. Falta de permiso por parte de los maestros y maestras.	Falta de: - Recursos por parte de los padres. - Puntualidad de los maestros/as y los chavalos/as. - Interés por parte de los docentes: Imparten las clases por obligación no porque ellos tengan vocación y amor a su trabajo.	El alcohol. Los celos en las parejas. Falta de comprensión. Envidia. Irresponsabilidad. Machismo. Los padres creen que pegarles a los hijos e hijas es correcto si no les obedecen. Padres y madres no piensan sobre cómo nos sentimos y como ellos nos están tratando.
El Plomo-Siares-La Garita	Personas adultas que dicen que porque somos chavalos/as no podemos entrar. A algunos padres y madres no les gusta que sus hijos/as participen. Algunos/as niños y niñas tienen pena, son tímidos/as. Algunos no saben cómo expresarse. Algunos tienen la autoestima baja: se sienten inferiores. Hay otros chavalos que se sienten superiores y no apoyan a los demás. Algunos sienten que no son tomados en cuenta.	Falta de: - Recursos económicos para comprar útiles escolares, uniformes, transporte etc. - Transporte para llegar a la escuela. - Biblioteca. - Interés en estudiar. - Recursos educativos en las escuelas: Libros, pupitres, pizarras, equipos deportivos etc. - Seguridad en la escuela. Maestros y maestras que no dan una buena atención a todos los y las estudiantes. No hay continuidad de clases: Un día hay clases, otro día no. A veces la maestra no llega. A veces la gente ni sabe si hay clases o no.	Falta de: - Educación. - Respeto. - Apoyo. - Confianza. Desacuerdos: Es una manera de resolver las diferencias. Padres usan violencia para corregir a sus hijos/as. Es una costumbre arraigada que pasa de generación a generación.

Equipo	Factores que limitan la participación de los chavalos y chavalas de nuestra comunidad	Factores que limitan nuestro acceso a una educación de calidad en la escuela y en la comunidad	Factores que generan la violencia en nuestra comunidad
Yasica Sur	Las personas adultas no nos toman en cuenta. Padres no nos dan permiso para participar. Padres condicionan la participa-ción con los quehaceres de la casa. Por pena. Por ir solo a vagar. Falta de confianza entre los mismos chavalos. Andamos en todo, lo que nos limita el tiempo disponible. Por envidia no invitan a los demás chavalos porque pueden aprender más que uno. Dicen cosas falsas a la mamá para que no dé permiso a salir a su hija. Dicen que solo los hombres pueden participar porque “no tienen nada a perder”. Docentes no nos dan permiso a perder una clase.	Distancia de la escuela secundaria. Padres y madres no tienen interés en la educación de sus hijos e hijas. No valoran el esfuerzo que hacen para ir a la escuela y no les apoyan. Clases aburridas. Niños, niñas y adolescentes sin interés en estudiar. Maestros y maestras odiosas y malcriadas. La forma inadecuada de dar clases. Inasistencia de los maestros/as a la escuela. Problemas con los demás compañeros en la escuela.	Papá manda al hijo a hacer mandados y el hijo no le hace caso. Licor. Chisme, celos. Tener padrastro o madrastra que no nos quiere. Preferencia de jugar solo para los hombres Cuando no se tiene la comida hecha en la casa. Niños o niñas van aplazados en la escuela. Cuando las mujeres no hacen lo que el esposo dice. Niños, niñas y adolescentes se pelean en la comunidad. Las mujeres se pelean por los hombres. Drogadicción.
Yúcul	Falta de oportunidades a participar. Padres no les dan permiso. Por el trabajo. Los padres dicen que van a perder tiempo a ese lugar. No les gusta relacionarse con los demás niños y niñas. Estudian y no quieren perder de clases. Los padres los castigan. Son tímidos. No les gusta participar. Falta de conocimientos.	Padres y madres sacan a los niños/as de clases y les mandan a trabajar. No los envían diario a clases. El maestro no revisa los trabajos. Maestros/as no saben cómo expresar o explicar los temas. Se dan las preferencias. Mala comunicación Distancias desde las escuelas. Falta de útiles escolares. Enfermedades. Padres les dicen a las chavalas que no vayan “porque van a buscar a hombres”. Padres celosos: “A mí me costaron yo me las como”. Falta de recursos económicos. Por problemas en las casa no pueden concentrarse en sus estudios. Falta de alimentación adecuada en los hogares. No tienen a sus padres y no tienen quien los apoye. Familias no prestan atención en las tareas de sus hijos.	Consumo excesivo de alcohol en las cantinas. Costumbres de crianza. Falta de capacitación a los padres para vivir sin violencia. Consumo de drogas ilegales. Maltrato a las mujeres por el machismo. Pleitos entre chavalos en las escuelas (usan violencia para resolver desacuerdos). Las personas no conocen otras formas para resolver los problemas sin violencia. Celos. Problemas en las familias. Venganza, si alguien piensa que otro le hizo injusticia.

Segundo momento:

Partiendo de su lluvia de ideas, cada equipo hizo su "lista corta" de los problemas más sentidos, donde consideramos que pudieran incidir a través de la construcción de nuevos conocimientos sobre ellos. En cada caso, el tema que eligimos al final está resaltado con una estrella más abajo:

Samulalí:

1. Padres que pegan a sus hijas e hijos porque creen que es correcto. ✸
2. Problemas en las familias como abuso y maltrato.
3. El machismo como factor que causa violencia.
4. La envidia como factor que causa violencia.
5. Maestros y maestras que imparten clases por obligación y no por vocación.

El Plomo

1. Respeto en la comunidad, y falta de respeto como factor que causa violencia. ✸
2. Falta de transporte para llegar a la escuela.
3. Factores que limitan la participación de los chavalos y chavalas de nuestra comunidad.
4. Falta de continuidad de clases.

Yasica Sur

1. No hay escuela secundaria.
2. Violencia en el hogar. ✸
3. Personas adultas no toman en cuenta a los chavalos y chavalas en la toma de decisiones en la comunidad.
4. Padres y madres que no tienen interés en la educación de sus hijas e hijos y no les apoyan.

Yúcul

1. Alcohol. ✸
2. Machismo.
3. Falta de educación a los padres para vivir sin violencia.
4. Drogas ilegales.
5. Pleitos entre chavalos.

Tercer momento:

Priorizamos los temas en la lista corta a través de la técnica de votación y conteo con panitas y frijoles.

Cuarto momento:

Tomando en cuenta los resultados de la votación, realizamos un debate final para llegar al consenso del equipo sobre el tema que va a investigar. Por ejemplo, según la votación del equipo Yasica Sur, el tema que recibió más frijoles fue lo del acceso a la educación secundaria. Sin embargo con mayor reflexión el equipo decidió que este problema solo afectó a algunos y no a todos, así que eligió la segunda opción, "Violencia en el hogar". Los chavalos y chavalas dicen que otro día van a investigar el problema de la educación secundaria. Por eso enfatizamos que, "Los frijoles no toman la decisión final. Los investigadores/as deben tomarla".

Para mayor información véase el Anexo 1 sobre nuestro enfoque metodológico

Chavalas y chavalos previniendo la violencia en el hogar

Por el equipo de investigadores e investigadoras transformadores de Samulalí, Matagalpa

Niños, niñas y adolescentes investigadores e investigadoras contribuyen a solucionar el problema de los padres y madres que pegan a sus hijos e hijas: Sus actitudes, creencias y conocimiento de alternativas.

Parte 1: ¿Quiénes somos y cómo hicimos nuestra investigación?

Somos 17 niñas, niños y adolescentes de cuatro comunidades rurales de la comarca de Samulalí, Matagalpa: Samulalí #1, Samulalí #2, Piedra Colorada y Guadalupe Arriba. Tenemos entre 9 y 17 años de edad. Todos y todas estudiamos: 12 estudiamos primaria y 5 estudiamos secundaria. También ayudamos a nuestras madres y padres en trabajo doméstico y en el campo.

Formamos un equipo de investigadores e investigadoras para contribuir a solucionar los problemas sociales que afectan nuestras comunidades.

En nuestro primer encuentro hablamos sobre qué significa "investigación" y el rol del investigador.

Elaboramos una lista de los problemas sociales que más nos afecta, y los analizamos para seleccionar los más importantes. Después de una votación democrática hicimos una reflexión final para elegir el tema a investigar.

Finalmente hicimos dibujos para compartir nuestras experiencias alrededor del tema.

En nuestro segundo encuentro planificamos la investigación. Primero identificamos a los actores sociales que íbamos a entrevistar: niños, niñas, adolescentes, madres y padres de familia, maestros y maestras, líderes y lideresas de la comunidad. Luego redactamos las preguntas que íbamos a hacer a cada actor.

Al final nos pusimos de acuerdo sobre cómo íbamos a realizar las entrevistas y cuántas personas íbamos a entrevistar.

CESESMA nos ayudó a preparar formatos para realizar las entrevistas.

Nos dispusimos para realizar las entrevistas con las personas de nuestras comunidades.

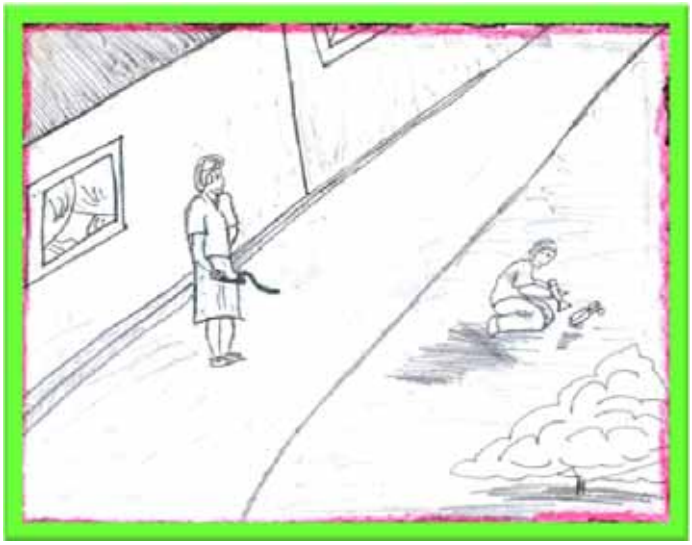
Entrevistamos a 43 personas:

Actor	Mujeres	Hombres	Total
Niños, niñas y adoles-centes	7	3	10
Madres y padres de familia	8	3	11
Líderes y lideresas de la comunidad	4	7	11
Maestras y maestros	6	5	11
Total	**25**	**18**	**43**

Nos reunimos en un tercer encuentro para compartir y analizar toda la información, y formular nuestras conclusiones.

El cuarto encuentro del equipo lo realizamos en la oficina de CESESMA en la ciudad de San Ramón. Trabajamos con una computadora y datashow para elaborar el informe de nuestra investigación.

Parte 2: Los resultados de nuestra investigación



1. Sobre la manera de educar

Los padres y madres manifestaron que la mejor forma de educar a sus hijos e hijas es brindarles una buena educación.

Los niños, niñas y adolescentes entrevistados en su mayoría consideran que la mejor manera de educarlos es enviarlos a la escuela. De los 12 entrevistados, 7 dijeron que la mejor forma de educarlos es con consejos.

La mayoría de los líderes y lideresas entrevistados consideran que la mejor manera de educar a sus hijos e hijas es con buena comunicación, dándoles apoyo, manteniendo una buena relación en la familia, aconsejándoles y siendo ellos el ejemplo.

2. Sobre el castigo físico y humillante

¿Con qué les pegan sus madres o padres a niños, niñas y adolescentes?

De los 12 niños, niñas y adolescentes entrevistados, 10 dijeron que les pegan con fajas, varas o palos; 1 con las manos y uno dijo que le jalan en pelo.

La mayoría de los padres y madres dijeron que les han pegado a sus hijos e hijas con faja, mano y varas. Muy pocos dijeron que no les pegan.

¿Según las madres y padres, por qué pegan a sus hijos e hijas?

El setenta por ciento de los padres y madres expresaron que les han pegado a sus hijos e hijas porque son inquietos/as y les han dado motivos para pegarles.

La mayoría de los padres y madres consideran que es necesario pegarles a sus hijos e hijas para educar. Muy pocos están en contra de pegarles a sus hijos e hijas porque dijeron que no es la mejor manera de educar.

La mayoría de los padres y madres también consideran que es necesario gritarles a sus hijos e hijas para corregir y muy pocos dijeron que no se les educa con gritos.

¿Por qué creen las maestras y los maestros que los padres y madres les pegan a sus hijos e hijas?

Los maestros y maestras entrevistadas dijeron que los padres pegan a sus hijos e hijas porque no tienen tolerancia, ni comunicación; porque los quieren corregir; por falta de conocimiento; por costumbre o porque son malcriados o malcriadas.

¿Los líderes y lideresas conocen a padres y madres de familia que maltratan a sus hijos e hijas?

La mayoría de los líderes y lideresas entrevistados (70%) dicen que sí conocen a familias que maltratan a sus hijos e hijas a través del maltrato psicológico (gritos y palabras groseras) y otras formas de castigo físico por medio de golpes o agresiones a hijos, hijas y esposas.

Tres de los líderes y lideresas expresaron que no conocen familias que ejerzan violencia hacia sus hijos e hijas.

¿Por qué consideran los líderes y lideresas que los padres y madres de familia pegan o gritan a sus hijos e hijas?

Algunos líderes y lideresas manifiestan que padres y madres pegan y gritan a sus hijos e hijas porque se portan mal y no les hacen caso a los adultos, justificando de esta manera sus agresiones.

Por otro lado, reconocen la falta de respeto a los derechos de sus hijos e hijas; también falta de conocimiento e información. Para ellos es una costumbre porque así es su forma de ser.

¿Cómo creen los maestros y las maestras que les afecta a los niños, niñas y adolescentes cuando los padres y madres los golpean?

Los maestros y maestras consideran que los niños, niñas y adolescentes que reciben violencia crecen y actúan de la misma manera que a ellos y ellas los han tratado, porque en ellos y ellas se puede ver resentimiento, rechazo y rebeldía. Pierden su autoestima, no se sienten importantes, muestran conductas de agresividad, son inseguros/as de lo que realizan, son temerosas/os, no se sienten libres, pierden la confianza hacia sus padres y madres y de los maestros y maestras. Están aislados/as y no se comunican con nadie.

3. Sobre los efectos del castigo físico y humillante

¿Cómo se sienten los niños, niñas y adolescentes cuando su padre o su madre le pega o le da otro tipo de maltrato?

Todos los niños, niñas y adolescentes entrevistados compartieron que cuando les pegan se sienten humillados, tienen malos pensamientos, sienten tristeza, se sienten solos y todos expresan que ya no quieren seguir recibiendo maltrato.

De los 12 entrevistados y entrevistadas, 8 expresaron que la violencia les afecta en su crecimiento y desarrollo personal.

Dos dijeron que no sufren violencia. Dos expresaron que cuando sean grandes no les harán daño a sus hijos e hijas, sino que los aconsejarán y los tratarán con cariño.

¿Según las maestras y los maestros, cómo les afecta el trato que reciben en el hogar a los niños, niñas y adolescentes en su comportamiento y en sus estudios en la escuela?

Los maestros y maestras entrevistados dijeron que los niños, niñas y adolescentes que reciben violencia les afecta en su comportamiento y en sus estudios. Se comportan de manera violenta o se vuelven sumisos/as. Siempre se mantienen tristes y no responden positivamente. Son negativos/as y se vuelven rebeldes. En las horas de clase no prestan atención. En la escuela se sienten más libres que en sus casas y son indisciplinados/as.

4. Sobre las alternativas

¿Cuáles alternativas conocen los padres y madres para educar sin golpes?

11 Personas compartieron que conocen alternativas para educar a sus hijos e hijas. Entre las alternativas mencionaron:

- Dialogar;
- Mandarlos a la escuela;
- Decirles que se porten bien y que les van a comprar lo que ellos quieren.

Dos personas dijeron que no conocen alternativas de educación.

¿Cuáles alternativas conocen los líderes y lideresas para educar sin golpes?

De los líderes entrevistados, 9 conocen alternativas para educar y dos no conocen alternativas. Entre las alternativas mencionaron:

- El diálogo;
- Escucharlos;
- No usando los gritos;
- Dedicándoles tiempo;
- Que los padres y madres se involucren en los procesos de formación**.**

¿De qué manera creen los maestros y maestras que los padres y madres deben educar a sus hijos e hijas y por qué?

La mayoría de los maestros y maestras entrevistados dijeron que la mejor manera de educar a los niños, niñas y adolescentes es con responsabilidad, amor, fraternidad, comprensión, cariño, consejos y respeto, brindándoles confianza y buena comunicación, de manera pacífica, sin gritos, ni violencia.

5. Sobre lo que se puede hacer

¿Qué consideran los líderes y lideresas que pueden hacer para disminuir el maltrato hacia los niños, niñas y adolescentes en las comunidades?

La mayoría dicen que pueden invitar a las personas que maltratan a sus hijos e hijas a talleres, capacitaciones, charlas y reuniones educativas. Pueden coordinar con otras organizaciones para disminuir el maltrato.

¿Qué consideran los maestros y maestras que se puede hacer para evitar el maltrato de los niños, niñas y adolescentes?

Los maestros y maestras compartieron que para evitar el maltrato hacia los niños, niñas y adolescentes es importante que haya:

- Una buena comunicación entre la familia;
- Charlas hacia los padres y madres y para sus hijos e hijas;
- Ayuda psicológica a la familia;
- Campañas para concientizar para que todos y todas nos comprendamos;
- Dedicándoles tiempo a los niños, niñas y adolescentes.

¿Qué consideran los niños, niñas y adolescentes que pueden hacer ellas y ellos para que los padres y madres les traten con relaciones de respeto?

De los 12 entrevistados, 8 dijeron que deben de respetar a sus padres para que estos los respeten a ellos. Dos dijeron que pueden conversar con sus padres y madres y dos expresaron que deben tener una buena comunicación, con confianza y consejos.

Parte 3: Nuestras recomendaciones

Para que los niños, niñas y adolescentes vivan sin violencia y maltrato en su hogar, las madres y los padres deben:

- Tratarles a sus hijas e hijos con cariño;
- Apoyar a sus hijos e hijas;
- Respetar a sus hijos e hijas;
- Conversar con sus hijas e hijos para mantener una buena comunicación y convivencia familiar;
- Confiar en sus hijos e hijas para que ellos y ellas confíen en sus padres.

Para que los niños, niñas y adolescentes vivan sin violencia y sin maltrato en su hogar, los líderes y las lideresas de la comunidad deben:

- Comunicarse con todos los padres y madres;
- Brindarles información a los padres y madres sobre cómo el maltrato que les dan a sus hijos e hijas les afecta en su desarrollo personal.

Para que los niños, niñas y adolescentes vivan sin violencia y sin maltrato en su hogar, las maestras y maestros deben:

- Aconsejar a los padres y madres de familia;
- Invitar a los padres y madres a participar en charlas sobre el maltrato hacia los niños y las niñas;
- Formar una escuela para padres donde impartan temas sobre la violencia a niños, niñas y adolescentes;
- Si un maestro se da cuenta que un niño o niña está recibiendo violencia, llamar la atención a sus padres.

Para que los niños, niñas y adolescentes vivan sin violencia y sin maltrato en su hogar, nosotros y nosotras los chavalos y chavalas podemos:

- Compartir nuestros conocimientos sobre el tema;
- Formar grupos de chavalos y chavalas en diferentes lugares donde se mira que está ejerciendo la violencia;
- Reunir grupos de niños, niñas y adolescentes que viven violencia para darles consejos y hablar con ellos y ellas sobre violencia;
- Impartirle a los chavalos y chavalas charlas sobre cómo vivir sin violencia y que ellos puedan practicarlos con sus padres y madres;
- Brindarles confianza a los chavalos y chavalas para que asistan a los talleres que se están desarrollando sobre la violencia;
- Realizar investigación con padres y madres que tengan interés en este tema;
- Hablar con personas buenas que pueden ayudarles a los chavalos y chavalas de nuestra comunidad.

Rodolfo Francisco Xochilt Deglis Wilfredo Emerson Maykeling
Inocelia Deyvin Jasser Tania Odri
Valeska Silvia Karleydi Jonton Esther

Nuestro Plan de Acción

Equipo de Investigadores/as Transformadores/as de Samulalí

Plan de acción

Objetivos

1. Que las personas adultas reflexionen a través de charlas, reuniones, talleres, para que cambien sus actitudes, comportamientos, costumbres y prácticas que limitan el desarrollo de niñas, niños y adolescentes y así encontrar otras formas de educar y criar a sus hijos/as.
2. Exigir el cumplimiento de nuestras recomendaciones.
3. Presentar nuestra investigación y nuestras propuestas ante instituciones del estado para que tomen medidas en casos donde padres y madres violentan los derechos de los niños, niñas y adolescentes.

Ámbitos de incidencia

Alcaldía.
Alcalde.
Padres, madres
Líderes/as
Población en general

POLICIA.
MINSA.
Mi familia
Consejo municipal.
Escuelas.

En los medios:
- Viñetas radiales.
- Televisión
- Periódicos

Acciones propuestas

En la comunidad

- Dar a conocer nuestra investigación.
- Visitas a las familias, para hablar con las familias que hacen violencia
- Hacer charlas con los niños y niñas en las tardes, e invitar a los chavalos y chavalas que viven violencia a participar.
- Preparar y presentar una obra de teatro sobre el tema.

En la escuela:

- Compartir el tema de la investigación con maestros y maestras
- Charlas en un periodo de clases con el apoyo del maestro/a
- Actos culturales como cantos, bailes, concursos, murales y poemas.
- Trabajo de grupos
- .Reuniones

En el municipio:

- Foro municipal
- Feria municipal
- Festival
- Campañas
- Presentaciones de teatro

A nivel departamental

- Viñetas de radio.
- Televisión
- Foro departamental
- Campañas
- Marcha
- Mantas
- Festivales.

Nacional

- Divulgar los resultados por la radio, televisión, periódicos.
- Información en internet.
- Realizar una presentación en la Feria Nacional contra la Violencia
- Llevar una propuesta a la Asamblea Nacional (buscar apoyo de un diputado para facilitar esto)
- Gestionar que se imprima nuestro mensaje sobre la portada de los cuadernos escolares.

Sin respeto no hay confianza ni amistad y así se genera la violencia

Por el equipo de investigadores e investigadoras transformadores de El Plomo, Siares y La Garita; San Ramón, Matagalpa

Niños, niñas y adolescentes investigadores e investigadoras examinan el concepto de "respeto" y como la falta de respeto es un factor que genera violencia en las familias y comunidades.

Parte 1: ¿Quiénes somos y cómo hicimos nuestra investigación?

Somos 10 niñas, niños y adolescentes de tres comunidades rurales del municipio de San Ramón, Matagalpa: Siares, El Plomo y La Garita. Tenemos entre 11 y 16 años de edad. Todos y todas estudiamos: 6 estudiamos primaria y 4 estudiamos secundaria. También ayudamos a nuestras madres y padres en trabajo doméstico y en el campo.

Formamos un equipo de investigadores e investigadoras para investigar el problema de falta de respeto que afecta nuestras comunidades.

En nuestro primer encuentro hablamos de qué significa "investigación" y el rol del investigador.

Elaboramos una lista de los problemas sociales que más nos afecta, y los analizamos para seleccionar los más importantes. Después de una votación democrática hicimos una reflexión final para elegir el tema a investigar. Finalmente hicimos dibujos para compartir nuestras experiencias alrededor del tema.

En nuestro segundo encuentro planificamos la investigación. Primero identificamos a los actores sociales que íbamos a entrevistar: Niños, niñas y adolescentes, madres, padres, líderes y lideresas de la comunidad, maestras y maestros.

Luego redactamos las preguntas que íbamos a hacer a cada actor.

Al final nos pusimos de acuerdo sobre cómo íbamos a realizar las entrevistas y cuántas personas íbamos a entrevistar. CESESMA nos apoyó a preparar formatos para realizar las entrevistas.

Nos dispusimos para realizar las entrevistas con las personas de nuestras comunidades.

Entrevistamos a 35 personas:

Actor	Mujeres	Hombres	Total
Niños, niñas y adolescentes	7	3	10
Personas adultas (Madres, padres, líderes comunitarios)	9	4	13
Maestras y maestros	10	2	12
Total	**26**	**9**	**35**

Nos reunimos en un tercer encuentro para compartir y analizar toda la información y formular nuestras conclusiones.

El cuarto encuentro del equipo lo realizamos en la oficina de CESESMA en la ciudad de San Ramón. Trabajamos con una computadora y datashow para elaborar el informe de nuestra investigación.

Parte 2: Los resultados de nuestra investigación

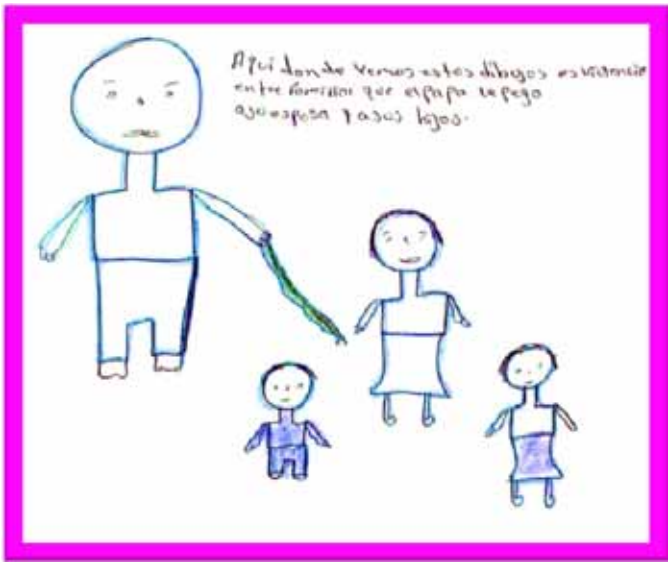
1. ¿QUÉ SIGNIFICA "RESPETO"?

¿Qué significa "respeto" para los niños, niñas y adolescentes?

Es respetar sin discriminación, con equidad de género e igualdad, sin ejercer violencia hacia las demás personas, sin diferencia de religiones, políticas, razas o capacidades diferentes.

¿Qué significa "respeto" para las personas adultas?

Las personas adultas tienen distintas nociones de que significa respeto. Estas incluyen tener dignidad, solidaridad, amor, confianza y vivir en paz.



También mencionaron a quién se debe respetar. La mayoría de las personas entrevistadas dijeron que se debe respetar tanto a los niños, niñas, adolescentes y jóvenes como a las personas mayores, vecinos, amigos y compañeros de trabajo.

Algunos especificaron acciones que no se debe hacer; por ejemplo no hacer ofensas, causar discusiones o ser violento a los demás.

¿Qué significa "respeto" para los maestros y maestras?

Los maestros y maestras entrevistadas expresan que es un valor desde la escuela, pero los padres y madres tienen la capacidad para inculcar valores para respetar a las demás personas: a los mayores, a todos y todas en general.

Expresan que el respeto se da cuando los chavalos y las chavalas respetan las reglas y normas que se establecen en la escuela.

¿Los maestros y las maestras consideran que respetan a sus estudiantes?

Los maestros y maestras dicen que establecen una confianza muy buena con los y las estudiantes. Reconocen que deben respetarse ambos iguales y no se deben ofenderse con malas palabras.

Todos y todas tienen que respetar sus ideas entre estudiantes y maestras. También se debe mantener una buena comunicación y un vocabulario adecuado.

Reconocen que se debe dar buen trato y que debe haber mucha comprensión ante su comportamiento. Expresan que a través del respeto nos reconocen como buenos ciudadanos y ciudadanas.

Reconocen que la forma de no llamarse por su nombre es una falta de respeto y las maestras y los maestros no deben de hablarle con palabras groseras porque están violentando su derecho a opinar.

¿Según los maestros y las maestras, si ellos y ellas actúan con respeto ante los y las estudiantes, qué diferencia hace en la escuela?

Identificaron que cuando ellos y ellas les brindan buena confianza a los y las estudiantes, mejoran el nivel académico. También se mantienen buena asistencia y motivación en clase. Reconocen que la convivencia entre maestros y maestras también es importante. Expresan que con mayor escucha hubiese mejor orden y disciplina.

2. FALTA DE RESPETO Y SU RELACIÓN CON VIOLENCIA

¿Según los niños, niñas y adolescentes, qué ocurre cuando hace falta respeto en el hogar?

Hay desintegración familiar y conflicto; no hay acuerdo ni respeto. Hay violencia e incomodidad de los niños y niñas. Reciben maltrato físico y psicológico. No existe amor familiar.

¿Según los niños, niñas y adolescentes, qué ocurre cuando hace falta respeto entre las personas en la comunidad?

La mayoría de las personas dicen que se genera desacuerdo, problemas y enemistades, donde los padres emigran del ambiente familiar abandonando a sus hijos e hijas sin importarles que corran peligro. También algunas madres abandonan a sus hijos e hijas. A veces los niños no tienen amparo de nadie por lo que viven abuso.

La falta de respeto genera violencia física o psicológica, ya sea en la familia, en la escuela o comunidad. Se genera conflicto donde no se respetan los derechos de los niños, niñas y adolescentes.

En algunas familias donde no existe el respeto es un lugar vacío sin amor y no hay comunicación de padre a hijo ni de hijo a padre.

¿Las personas adultas consideran la falta de respeto como un factor que genera violencia en la comunidad?

Todas las personas entrevistadas (100%) coincidieron que falta de respeto sí es un factor que genera violencia.

Dieron muchos ejemplos de esto, que incluyeron:

- Conflictos entre vecinos;
- Irrespetó a los demás;
- Ignorar o rechazar a las persona;
- Malas palabras;
- Hombres que maltratan a mujeres;
- Padres o madres que maltratan a sus hijos e hijas;

- Jóvenes que irrespetan a las mujeres:
- Violencia que ocurre en la calle.

Algunas personas dicen que esto se debe a una falta de educación, o sea falta de cultura.

Menciona que otro factor que contribuye a la violencia es que no hay autoridades cerca y que las personas no quieren denunciar la violencia.

¿Los maestros y las maestras consideran que existe falta de respeto en la escuela?

Reconocen que cuando los niños, niñas y adolescentes se insultan verbalmente, no es un problema solo de ellos, sino también es responsabilidad del padre y la madre enseñar a respetar a su hijo e hija.

Identifican que es falta de respeto no respetar las opiniones de los niños, niñas y adolescentes, ellos y ellas deben gozar de sus derechos, pero que también es su deber respetar a los maestros y maestras.

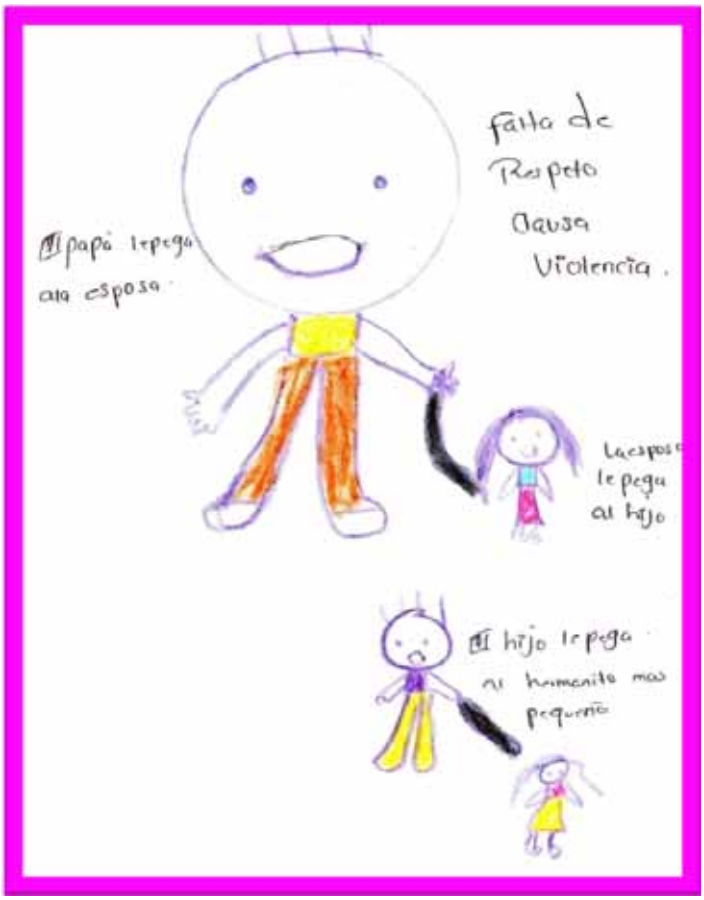
3. ¿QUÉ HACER PARA PROMOVER RESPETO Y NO VIOLENCIA?

¿Según los niños, niñas y adolescentes, qué pueden hacer para que se establezcan relaciones de respeto en sus familias y comunidades?

- La buena comunicación familiar compartida de padre y madre a hijos e hijas;
- Impartir temas educativos y charlas comunitarias;
- Mantener la buena coordinación con líderes;
- Papá y mamá manteniendo el respeto mutuo y sensibilizando.

¿Según las personas adultas, de qué manera van a respetar a las demás personas?

Establecer una buena comunicación, tratándoles de manera respetuosa y no con violencia. Muchos mencionaron que el respeto debe ser mutuo, sea niño o niña o personas adultas. Hablan de escuchar las ideas y respetar las opiniones de los demás, de mantener amistad y confianza. Hablan de la importancia de ayudar a las demás personas y trabajar para su comunidad.



¿Qué proponen las personas adultas que pueden hacer para que se establezcan relaciones de respeto mutuo con las personas?

Muchos hablan de la importancia de poner en práctica los valores, como la responsabilidad, apoyo mutuo, amor a su prójimo y respeto mutuo. Muchas personas propusieron dar charlas o talleres de capacitación para que las personas conozcan sus derechos y deberes. Otros propusieron una buena comunicación y no desarrollar enemistades. Mencionaron la importancia de unirse a las organizaciones y llevarse siempre de acuerdo con lo que nos puede ayudar como familia.

¿Cómo proponen las personas adultas que pueden prevenir la violencia en sus comunidades, escuelas y hogares?

- Hablaron de la importancia de los valores y de los deberes como honestidad, solidaridad, amor al prójimo, confianza y ayuda mutua.
- Denunciar a las personas violentas.
- Hablarles de la importancia de la convivencia familiar y del buen comportamiento.
- Pedir la ayuda para padres o madres que maltratan a sus hijos o hijas.
- Proponerse a uno mismo a no ser violento.
- Compartir lo aprendido de las organizaciones como CESESMA.

¿Cómo proponen los maestros y maestras que se puede construir relaciones de respeto en las escuelas?

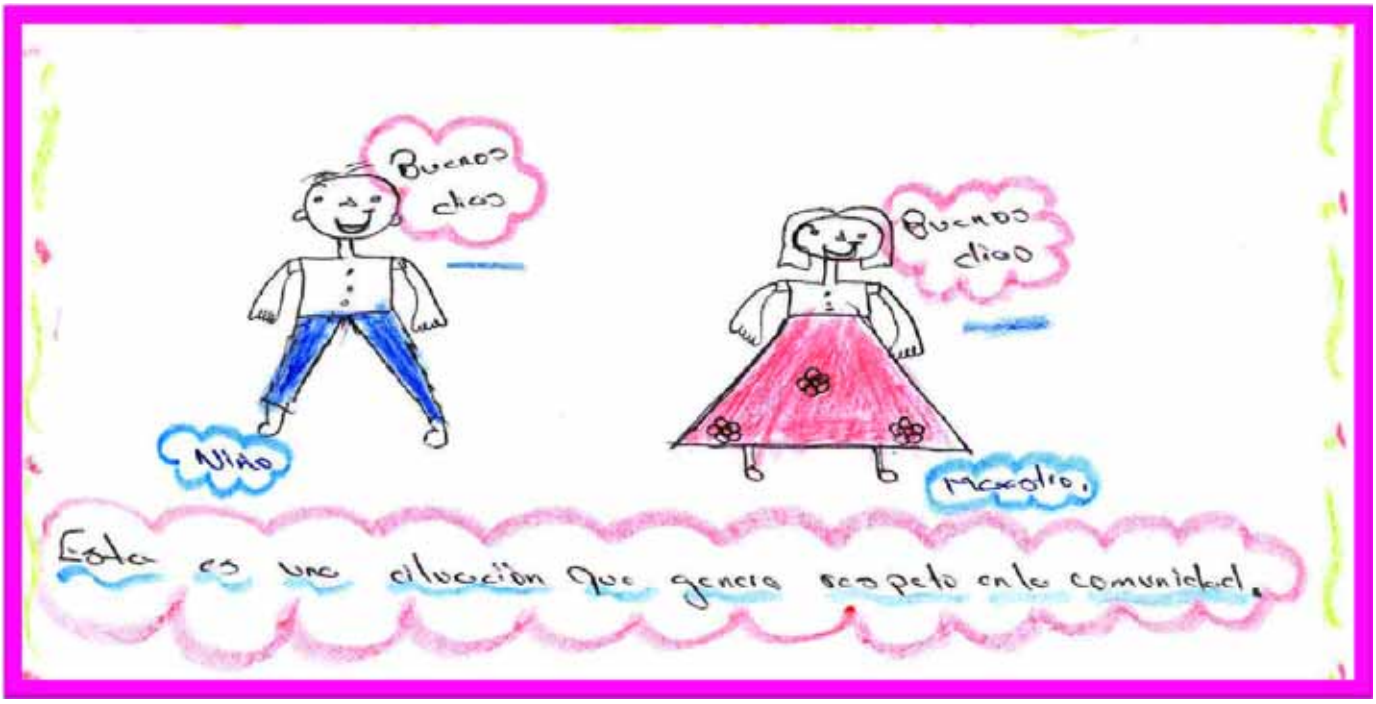
Los maestros y maestras reconocen que trabajando el tema de equidad de género podemos mantener el respeto a través de los juegos y la creatividad.

Identifican que es necesario promover los deberes y derechos entre estudiantes y docentes.

Reconocen que la confianza es muy buena para contribuir a mejorar las relaciones de respeto.

La puntualidad a la hora de asistir o impartir la clase es importante, tanto para el maestro o la maestra como para el o la estudiante, porque de ahí parte del respeto.

Parte 3: Nuestras recomendaciones



Recomendaciones a las personas adultas (madres y padres, líderes y lideresas) para promover el respeto en familias y comunidades, y así disminuir la violencia:

1. Respetar a todas las personas.
2. No maltratar a los niños, niñas y adolescentes.
3. Aprender a escuchar, para que sean escuchados
4. Promover el valor de respeto a las ideas y opiniones diferentes.
5. Tomar en cuenta las opiniones de las demás personas.
6. Compartir sus conocimientos con los demás personas.
7. Ayudar a las familias que no tienen recursos económicos.

Recomendaciones a las maestras y maestros para aumentar el respeto dentro y fuera de la escuela y así disminuir la violencia:

1. Deben respetar a las y los estudiantes, a través de su ejemplo enseñarles a respetar a las personas adultas, así como a los demás niños, niñas y adolescentes.
2. Las maestras y los maestros deben enseñar y corregir con respeto y sin violencia, sin humillar a las y los estudiantes.

(También los niños, niñas y adolescentes deben poner de su parte para respetar a las demás personas).

¿Qué podemos hacer los niños, niñas y adolescentes para que se aumente el respeto y se disminuya la violencia en familias y comunidades?

1. Respetar a todas las personas, escuchando y tomando en cuenta las opiniones de las demás personas.
2. Ayudar a las personas que no pueden expresar sus opiniones.
3. Brindar confianza a los niños, niñas y adolescentes, porque de confianza dependen otros valores importantes como el respeto que merecemos como ciudadanas y ciudadanos.
4. Compartir ideas con las demás personas.
5. Ayudar a los niños, niñas y adolescentes que viven violencia en sus familias, para que tengan una familia que vive en paz y practica el respeto mutuo.
6. Brindar charlas en la comunidad sobre el tema de respeto.
7. Hacer campañas y marchas para promover el respeto y la no violencia.

Zeneyda Paola Engel Edwin Selena

Katerin Marjorie Arlen Daniela Zorayda

Nuestro Plan de Acción

Equipo de Investigadores/as Transformadores/as El Plomo-Siares-La Garita

Plan de acción

Objetivos

1. Dar a conocer nuestra investigación
2. Promover que las personas tomen en cuenta y ponen en práctica nuestras recomendaciones.
3. Contribuir a que se aumente el respeto y se disminuya la violencia en familias, escuelas y comunidades.

Ámbitos de incidencia

En el hogar
En las escuelas
En la comunidad
En la iglesia
En el municipio
En el Departamento

En todo el País
En los medios:
- Radio
- Televisión
- Periódicos
- Internet

Acciones propuestas

En la comunidad

1. Realizar una reunión con padres, madres, niños, niñas y adolescentes para dar a conocer los resultados de la investigación que se realizó en el 2011 y la importancia de respeto, con apoyo de promotores y promotoras comunitarios.
2. Realizar charlas sobre la importancia de respeto en la comunidad, familia y escuela.
3. Realizar campañas comunitarias.
4. Coordinar con otras ONGs e instituciones para realizar un foro comunitario para promover el respeto de los derechos de los niños niñas y adolescentes en la escuela, comunidad, el hogar y la iglesia.
5. Buscar alternativas que ayuden a realizar todas nuestras acciones y cumplir nuestras metas.

Municipal

6. Realizar un foro donde participen niños, niñas y adolescentes, sobre la importancia de disminuir la violencia y que mantener el respeto mutuo.
7. Realizar capacitaciones o reuniones para dar a conocer la importancia del respeto y profundizar sobre el tema.

Nacional

8. Realizar una marcha para prevenir la violencia en los diferentes municipios y departamentos del país.

Todos los niños, niñas y adolescentes del mundo tenemos el derecho de vivir sin violencia

El equipo de investigadores e investigadoras transformadores de Yasica Sur, San Ramón

Niños, niñas y adolescentes investigadores e investigadoras transformadores/as contribuimos a solucionar el problema de la violencia que sufren niños, niñas y adolescentes en el hogar.

Parte 1: ¿Quiénes somos y cómo hicimos nuestra investigación?

Somos 18 niñas, niños y adolescentes de cuatro comunidades rurales de la comarca de Yasica Sur en el municipio de San Ramón, Matagalpa: Santa Martha, El Carmen, La Corona y La Grecia. Tenemos entre 12 y 16 años de edad. La mayoría estudiamos: 10 estudiamos primaria y 5 estudiamos secundaria. También ayudamos a nuestros madres y padres en trabajo doméstico y en el campo. Algunos vivimos y trabajamos en fincas de café.

Formamos un equipo de investigadores e investigadoras para buscar soluciones a los problemas sociales que afectan nuestras comunidades.

En nuestro primer encuentro hablamos de que significa "investigación" y el rol del investigador.

Elaboramos una lista de los problemas sociales que más nos afecta, y los analizamos para seleccionar los más importantes. Después de una votación democrática hicimos una reflexión final para elegir el tema a investigar: La violencia que sufren niños, niñas y adolescentes en el hogar. Finalmente hicimos dibujos para compartir nuestras experiencias alrededor del tema.

En nuestro segundo encuentro planificamos la investigación. Primero identificamos los actores sociales que íbamos a entrevistar: Niños, niñas y adolescentes, madres y padres de familia, líderes y lideresas de la comunidad.

Luego redactamos las preguntas que íbamos a hacer a cada actor.

Al final nos pusimos de acuerdo sobre cómo íbamos a realizar las entrevistas y cuántas personas íbamos a entrevistar.

CESESMA nos apoyó a preparar formatos para realizar las entrevistas.

Nos dispusimos para realizar las entrevistas con las personas de nuestras comunidades.

Entrevistamos a 72 personas:

Actor	Mujeres	Hombres	Total
Niñas, niños y adolescentes	21	14	35
Padres y madres de familia	17	10	27
Líderes y lideresas de la comunidad	8	2	10
Total	46	26	72

Nos reunimos en un tercer encuentro para compartir y analizar toda la información y formular nuestras conclusiones.

En el cuarto encuentro del equipo trabajamos con una computadora y datashow para elaborar el informe de nuestra investigación.

Parte 2: Los resultados de nuestra investigación

1. Niños, niñas y adolescentes

¿Los niños, niñas y adolescentes conocen a otros niños, niñas y adolescentes en sus comunidades que son maltratados por sus padres? ¿Cómo los maltratan?

Los niños, niñas y adolescentes identifican las diferentes manifestaciones de violencia que viven. Hay niños y niñas que quieren expresar que los maltratan, pero lo niegan por miedo, porque sus padres les dicen que digan que no.

Los padres y madres expresan que pegan a sus hijos e hijas porque les quieren.

Las familias religiosas reconocen que no se debe maltratar a los niños, niñas y adolescentes, pero aún piensan que si no lo hacen es pecado no *hacerlo.*

> *"Yo como consultora me puse también sujeto de una entrevista, porque no solo los demás viven violencia".*

¿Según los niños, niñas y adolescentes, sus padres o sus madres les han pegado, y cómo se sintieron cuando esto sucedió?

Reconocen que sienten una gran depresión y se quieren ir de la casa cuando sus padres les pegan. Les pegan porque creen que es obligación de las niñas hacer todas las cosas de la casa por preferencia hacia los niños varones.

Algunos expresan que no hay maltrato, pero a lo interno si son maltratados/as.

Identifican que es necesario comunicar la violencia con las personas que les pueden brindar ayuda pero en ocasiones se sienten amenazadas/os.

Los niños, niñas y adolescentes entienden que pegando no es una buena forma para corregir. Una adolescente menciona que el maltrato que recibe le hace pensar sobre cómo va a tratar a sus propios hijos e hijas cuando un día llega a ser madre.

¿Los niños, niñas y adolescentes creen que los golpes son la forma correcta para educarles?

La mayoría de las niñas y niños expresan que no es forma de educar. Solo 4 niños expresan que sí, porque sus padres tienen sus razones porque a veces no obedecen.

Los que dicen que no es la forma correcta identifican alternativas como la conversación. Dicen que los golpes dejan huellas incurables, cicatrices

Dicen que deben brindar y recibir confianza para establecer una buena comunicación con sus padres y madres para decir lo que no les gusta. Reconocen que no hay por qué sus padres les peguen a las niñas y a los varones no. Se debe brindar una igualdad entre ambos.

> *"La educación no depende de que me peguen; es más bien la forma de cómo me orienten sobre lo bueno y lo malo."*

¿Por qué creen los niños, niñas y adolescentes que sus padres y madres actúan de esa forma?

Porque no toman en cuenta las opiniones de sus hijos e hijas.

Por falta de comunicación entre hijos e hijas.

Todavía sus padres quieren educarles a como ellos/as fueron educados por sus padres y madres.

A veces porque las madres son maltratadas por sus esposos y están enojadas y algunas quizás quieren descargar su enojo en sus hijos e hijas (aunque no todas porque hay otras madres que más bien llevan golpes por defender a sus hijos e hijas).

Pero hay 5 niños y niñas que expresan que es porque no obedecen.

¿Qué opinan los niños, niñas y adolescentes sobre la posibilidad de tener una educación sin violencia?

Algunos dicen que sería muy bueno porque viviríamos felices y en paz.

Hablan de la importancia de reclamar sus derechos para vivir mejor.

También hubiese más oportunidades para desarrollarse y ser mejores en la vida.

Pero todo funcionaría mejor si a todos los padres y madres se dieran la oportunidad de recibir información sobre cómo tratar mejor a sus hijos e hijas sin violencia.

Un niño expresó que no sería bueno, porque los padres y madres tienen sus propias formas de educar para que sus hijos e hijas no sean desobedientes.

2. Madres y padres de familia

¿Cómo creen las madres y los padres que se deben educar a sus hijos e hijas?

Muchos hablan de pegar a sus hijos e hijas, aunque algunos/as dicen que lo hacen de manera moderada que no duele.

Otras prefieren regañar o dan consejos en vez de castigar.

Algunos ponen tereas o trabajos como forma de castigar (no mencionan castigos como arrodillar en el suelo con arena por horas).

Otra forma es negarles cosas que les gustan como ver programas favoritos en la tele, o prohibirles que salgan.

Solo 2 personas expresan que no castigan y uno dice que no es necesario castigar.

¿De qué manera dicen las madres y los padres que castigan a sus hijos o hijas?

Enseñándoles las buenas costumbres para concientizarlos.

Ser respetuosos y educados.

Sabiendo tratarles bien desde muy pequeños.

No maltratar físicamente.

No andar en pleitos.

No poner apodos. Aprender a respetar a los y las demás.

¿Cómo se sienten las madres y los padres cuando tienen que castigar a su hijo o hija?

Dicen que sobre todo se sienten mal y tristes, les duele y les da lástima.

Esto significa que deben reflexionar antes. Sin embargo dan muchas justificaciones, por ejemplo:

> *"Me consuelo saber que es correcto", "Es necesario para que aprendan".*

Algunos/as dicen que se sienten bien. Pero otros dicen que castigan con sentimientos de cólera, ira o enojo; es decir sin pensar bien en lo que están haciendo.

Solo una persona dijo "No me siento capaz de castigar".

¿Creen las madres y los padres que el castigo es necesario?

Casi tres cuartos (72%) creen que el castigo es necesario.

Un poco más de un cuarto (28%) creen que no es necesario.

Los que creen que sí, ofrecen diversas justificaciones, sobre todo porque creen que de otra manera los hijos e hijas no aprenden, no hacen caso o no obedecen.

Uno dice que es su deber y otro expresa que la biblia lo mandata.

Los que dicen que no es necesario opinan que el consejo es suficiente y que los castigos los ponen peor, ya que con maltrato no entienden.

¿Qué tipo de actividades permiten las madres y los padres a sus hijos e hijas, y cuáles actividades prohíben?

Entre las permitidas se destacan:

- ✓ Actividades recreativas,
- ✓ Educativas, formativas,
- ✓ Deportes,
- ✓ Actividades religiosas.

Entre las prohibidas:

- × Vagancia,
- × Malas compañías,
- × Fiestas,
- × Drogas.

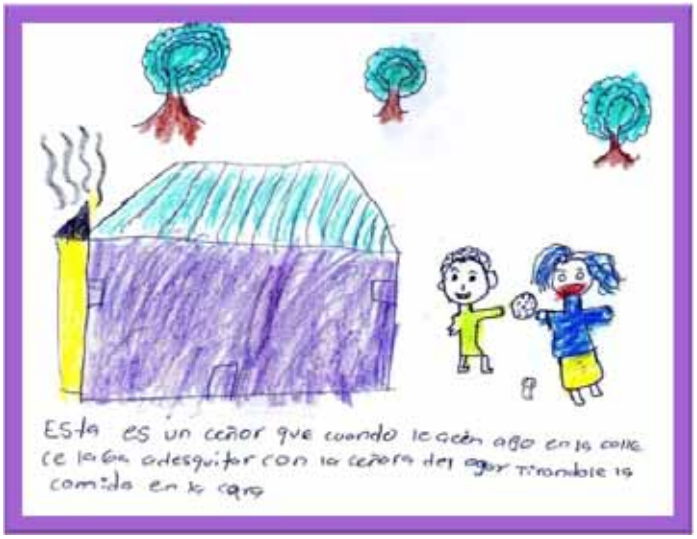
¿Las madres y los padres les tratan de manera diferente a sus hijos e hijas por razón de género?

La mitad (50%) sí permiten a los hijos varones lo que prohíben a sus hijas. Algunas dicen que hay trabajos para mujeres y varones.

Las cosas solo aptas para varones incluyen las fiestas, andar en la calle, jugar con varones, jugar futbol. Algunas prohíben a las niñas jugar futbol o salir a pasear. Otros exigen que sus hijas se queden en la casa, practicando los quehaceres domésticos.

42% expresan que no hay diferencia a lo que permite a varones y mujeres. Algunos dicen que todos y todas tienen los mismos derechos y las mismas capacidades.

> *"Los niños y las niñas perfectamente sí pueden recrearse bien".*



Líderes y lideresas de la comunidad

¿Cómo creen los líderes y lideresas que las madres y los padres deben educar a sus hijos e hijas?

- Dar un buen ejemplo;
- No discutir ante ellos;
- Dar a conocer que todos tenemos los mismos derechos;
- Mandarlos a la escuela para que sean educados;
- Aconsejarlos, no tratarlos con violencia.
- Ser padres responsables;
- Ser buen pastor y maestros; lograr una familia ejemplar;
- Induciéndolos en el camino de Dios;
- Enseñándoles a respetar las reglas de la escuela y a practicar los buenos modales.

¿Cómo ha sido la experiencia de los líderes y lideresas con la educación de sus propios hijos e hijas?

Expresan que a veces no tienen paciencia porque andan de mal genio.

> *"Pero los respeto y les hablo de que todos/as son iguales y tienen los mismos Deberes y Derechos, siempre y cuando me obedezcan".*

Para algunos/as ha sido difícil, porque quieren ser un buen padre pero a veces sus hijos e hijas no les entiendan:

> *"Les cuesta comprender que lo que quiero es un bien para ellos/as y que no anden en malos pasos".*

> *"La experiencia ha sido muy buena porque a través de los conocimientos se dirige uno como padre ejemplar."*

> *"Trato de comprender porque están pequeños y no se les puede tratar con violencia porque no entienden todavía."*

¿De qué manera los líderes y lideresas establecen la comunicación con sus hijos e hijas?

Reconocen que es de manera violenta, porque cuando están enojados:

> *"Solo con la mirada saben que no me gusta lo que están haciendo".*

Para otros/as es conversando con respeto y dándoles buenos consejos.

> *"Transmitiendo los buenos conocimientos para que sean buenos hombres y mujeres espirituales como humanos, para que sean buenos hijos de Dios."*

Es muy importante que hacen reflexión en cuanto a la confianza que deben brindar a sus hijos/as para que a la hora que estén pasando por un mal momento los tomen en cuenta y sepan ahí están ellos/as para brindarles amor y compañía.

> *"En ocasiones hay chavalos y chavalas que están sufriendo y por falta de comunicación, y tienden a hacerse daño a ellos y ellas mismos/as pensando que los problemas no tienen solución."*

> *"A través de la comunicación se evita el maltrato físico".*

¿Cómo dicen los líderes y lideresas que contribuyen a la prevención de Violencia?

- "Conversar con los padres de familia, porque uno como líder debe ayudar y mejorar la cultura de los hijos/as y padres, madres que se apoyen mutuamente."
- Concientizando a las personas vecinas para que participen en los espacios que CESESMA invita, para tener nuevos conocimientos y mejorar las relaciones de convivencias.
- Dando ejemplo en la comunidad y compartiendo con los niños, niñas y adolescentes los buenos conocimientos que han aprendido.
- Denunciando a los hombres que maltratan físicamente a sus parejas.
- Estando al pendiente de los niños y niñas para que no sufran ningún tipo de violencia.

Parte 3: Nuestras recomendaciones

Recomendaciones a las madres y los padres

1. Respetar los derechos humanos de sus hijas e hijos.
2. Buscar alternativas para educar a sus hijos e hijas sin violencia.
3. Conversar con sus hijas e hijos: Escucharles y tomar en cuenta sus opiniones.
4. Aconsejarles.
5. Darles un buen ejemplo de cómo comportarse.
6. No despreciar lo que ellos y ellas dicen. Creerles cuando dicen que son abusados, aun si es alguien de su misma familia.
7. Demostrarles amor y cariño.
8. Enseñarles buenos valores.
9. Mandarlos a la escuela y apoyar sus estudios.
10. No dejarlos andar con personas desconocidas.

Recomendaciones a los líderes y lideresas de las comunidades

1. Realizar charlas con los padres y madres de familia, compartiendo los buenos conocimientos que han adquirido.
2. Ser un buen ejemplo en la comunidad: Hablar a todos y todas con respeto y darles buenos consejos.
3. Conversar con los padres y madres desde su rol de liderazgo ayudarles a mejorar la cultura de las familias.
4. Organizar campañas comunitarias contra la violencia.
5. Concientizar a los vecinos, animándoles a participar en los espacios que CESESMA invita.
6. Estar pendientes de los niños, niñas y adolescentes de la comunidad, para que no sufran violencia.
7. Escuchar a los chavalos y chavalas que están sufriendo y hacen daño a ellos y ellas mismos/as por no tener con quien hablar.
8. Denunciar a los hombres que maltratan a su familia, sea física, psicológica o emocionalmente.

¿Qué podemos hacer nosotros y nosotras los chavalos y chavalas, para contribuir a que los niños, niñas y adolescentes de nuestras comunidades no vivan violencia en sus hogares?

1. Realizar charlas a los padres y madres de familia, promoviendo la buena comunicación con sus hijos e hijas.
2. Visitar a las familias donde niños, niñas y adolescentes viven maltratos.
3. Realizar charlas con los chavalos y chavalas, compartiendo experiencias y opiniones con ellos y ellas.
4. Organizar campañas contra la violencia en las comunidades: por ejemplo demandar nuevas leyes para proteger a los niños, niñas y adolescentes, y que se apliquen las leyes en las comunidades.
5. Denunciar a los abusadores y a las personas que maltratan a niños, niñas y adolescentes.

Manyell Martha Milagros Yaymi Yelba Jeyson
Ivania Osiris Keyla Sayda Mauricio Kenny
Félix Pedro Armando Jorleny Brenda Elias Orlando

Nuestro Plan de Acción

Equipo de Investigadores/as Transformadores/as de Yasica Sur

Plan de acción

Objetivos

1. Dar a conocer nuestra investigación: sus resultados y recomendaciones.
2. Concientizar a las personas sobre el tema de la investigación.
3. Qué la gente ponga en práctica las recomendaciones para cambiar familias y comunidades.
4. Plantear otros temas a investigan y otros actores.

Ámbitos de incidencia

En las familias
En las escuelas
En la comunidad
En la iglesia
En el municipio
El departamento
La capital
El país
El mundo

Acciones propuestas

En la comunidad

- Impartir los temas que hemos investigado a diferentes comunidades y personas.
- Hacer obra de teatro sobre lo aprendido.
- Hacer charlas con dinámicas.
- Hacer dibujos y elaborar mantas con mensajes sobre la prevención de violencia (física, psicológica, intrafamiliar entre otros).
- Promover capacitaciones con padres, madres, niños, niñas y adolescentes. Invitar a los chavalos y chavalas que no han participado en los talleres.
- Plantearlo en los Consejos de Poder Ciudadano (CPC).
- Plantearlo a nuestra familia, en las escuelas, las iglesias y la comunidad.
- Realizar foros comunitarios.
- Realizar campañas comunitarias y municipales.

En el municipio y el departamento

- Dar a conocer nuestra investigación: Plantearlo en un foro municipal o departamental, para que las personas pongan en práctica las recomendaciones.
- Trabajar con las personas en los mercados.
- Plantearlo por medio de anuncios en los buses.
- Llevarlo a las haciendas cafetaleras.
- Hacer una campaña departamental.
- Compartir nuestras investigaciones por medio radial.
- Ir a diferentes medios de comunicación para anunciar los resultados de nuestra investigación, promover nuestras recomendaciones y darlas a conocer a todas las personas.
- Presentar una obra de teatro por medio de títeres.

Nacional

- Realizar un foro en la capital para presentar nuestra investigación.
- Plantearlo en radios, televisión, periódicos.
- Hacer imprimir camisetas y gorras.
- Plantearlo por media de internet, con apoyo y reforzamiento de CESESMA.

¡Queremos vivir sin violencia!

Por el equipo de investigadores e investigadoras transformadores de Yúcul, Monte Grande y Cerro Grande, San Ramón

Niños, niñas y adolescentes investigadores e investigadoras transformadores/as contribuimos a solucionar el problema del consumo de alcohol como un factor que genera violencia en las comunidades.

Parte 1: ¿Quiénes somos y cómo hicimos nuestra investigación?

Somos 12 niñas, niños y adolescentes de tres comunidades rurales del municipio de San Ramón, Matagalpa: Yúcul, Cerro Grande y Monte Grande. Tenemos entre 9 y 19 años de edad. Todos y todas estudiamos: 8 estudiamos primaria y 4 estudiamos secundaria. También ayudamos a nuestros madres y padres en trabajo doméstico y en el campo.

Formamos un equipo de investigadores e investigadoras para investigar los problemas sociales que afectan nuestras comunidades.

En nuestro primer encuentro hablamos de qué significa "investigación" y el rol del investigador.

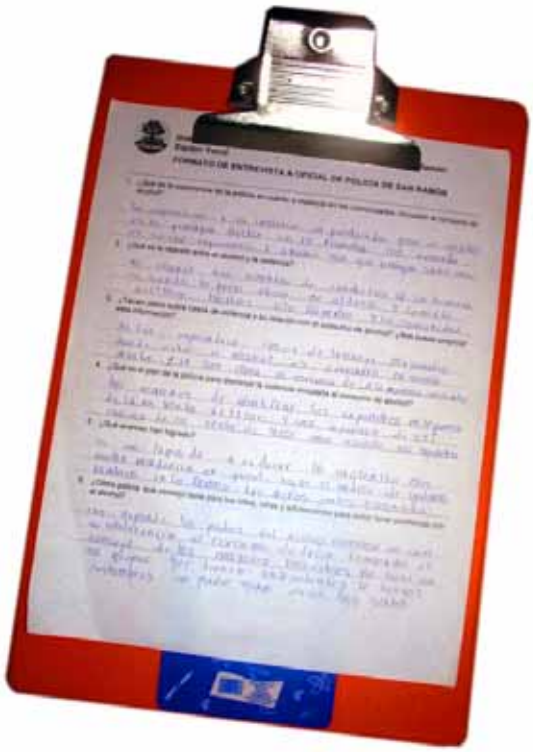
Elaboramos una lista de los problemas sociales que más nos afecta, y los analizamos para seleccionar los más importantes. Después de una votación democrática hicimos una reflexión final para elegir el tema a investigar: Alcohol como un factor que genera violencia en la comunidad.

Finalmente hicimos dibujos para compartir nuestras experiencias alrededor del tema.

En nuestro segundo encuentro planificamos la investigación. Primero identificamos los actores sociales que íbamos a entrevistar: Niños, niñas y adolescentes, jóvenes entre 18 y 25 años de edad, madres y padres de familia, líderes y lideresas de la comunidad. Además decidimos entrevistar a la policía para saber su percepción sobre el tema.

Luego redactamos las preguntas que íbamos a hacer a cada actor.

Al final nos pusimos de acuerdo sobre cómo íbamos a realizar las entrevistas y cuántas personas íbamos a entrevistar. CESESMA nos apoyó a preparar formatos para realizar las entrevistas.



Nos dispusimos para realizar las entrevistas con las personas de nuestras comunidades. Algunos nos organizamos en parejas y otros trabajamos solo.

Entrevistamos a 39 personas:

Actor	Mujeres	Hombres	Total
Niñas, niños y adolescentes	3	5	8
Jóvenes de 18 a 25 años de edad	3	2	5
Padres y madres de familia	13	5	18
Líderes y lideresas de la comunidad	6	1	7
Capitán de policía	-	1	1
Total	**22**	**12**	**39**

Nos reunimos en un tercer encuentro para compartir y analizar toda la información, y formular nuestras conclusiones.

El cuarto encuentro del equipo lo realizamos en la oficina de CESESMA en la ciudad de San Ramón. Trabajamos con una computadora y datashow para elaborar el informe de nuestra investigación.

Agregamos nuestras recomendaciones para completar el informe.

Parte 2: Los resultados de nuestra investigación

1. Niños, niñas y adolescentes

¿Qué conocen los niños, niñas y adolescentes sobre el consumo de alcohol en sus comunidades?

Niños, niñas y adolescentes consideran que el consumo de alcohol es el principal problema que les afecta, visto como un factor que genera violencia. Les afecta en sus estudios por la violencia que viven en sus comunidades y el maltrato en las familias.

Observan varias ventas de licor donde venden en los días de semana y que ocasionan problemas en la familia y la comunidad.

¿Los niños, niñas y adolescentes consideran que el consumo de alcohol es un factor que genera violencia?

Todos los niños, niñas y adolescentes entrevistados (100%) consideran que el consumo de alcohol es un factor que genera violencia.

Dicen que la violencia afecta a niños, niñas y adolescentes y al resto de la familia, porque las personas que lo consumen cambian su comportamiento: Descuidan a la familia, ofenden a otras personas, abandonan sus trabajos y no aportan económicamente al hogar.

Su comportamiento causa daños psicológicos y físicos en la familia y la sociedad; algunos se vuelven atrevidos y muestran sus partes íntimas en las calles.

No hay apoyo a las esposas. Los niños, niñas y adolescentes no reciben cariño de sus padres

¿Qué problemas causa a los niños, niñas y adolescentes cuando sus padres toman licor, y cómo se sienten?

11 de los 17 niños, niñas y adolescentes entrevistados (65%) manifestaron que sus padres tomaban licor.

Expresaron sentirse mal, tristes, afligidos por los problemas que ellos y ellas vivían junto a su mamá; también porque consideran que las personas adultas se desquitan con ellos y ellas.

Otros expresaron sentirse incomodos porque pelean con otras personas en la casa. Consideran que sus derechos son violentados y que les afecta más a los niños y niñas pequeñas.

Expresan sentirse traumatizados por la violencia que viven.

Por otro lado 35% de los niños, niñas y adolescentes entrevistados comparten que sus padres no toman licor y que ellos y ellas se sienten orgullosos y felices con sus padres porque no ocasionan problemas.

¿Cómo el consumo de alcohol afecta a los niños, niñas y adolescentes que estudian en la escuela de su comunidad?

Niños, niñas y adolescentes manifestaron que cuando van a la escuela algunas personas que consumen alcohol son violentas; les han manoseado y les tiran piedras. Los bolos están en el camino hacia la escuela, donde los agarran y causan problemas.

Se sienten mal porque las personas que consumen alcohol son deshonestas; hacen sus necesidades delante de los niños, niñas y adolescentes.

En sus hogares los padres que toman licor son violentos. Agreden a sus hijos con golpes y patadas, los regañan y los maltratan. Los niños y niñas miran todo esto y aprenden de lo que ven.

¿Qué consejos darían los niños, niñas y adolescentes a las personas que consumen alcohol?

Niños, niñas y adolescentes aconsejan a las personas que toman licor que no lo hagan, porque es malo para su salud, perjudica en las relaciones familiares y con los vecinos.

Que no es saludable porque causa problemas en la familia.

Que tengan mayor responsabilidad, moderación y respeten a sus familias y otros seres queridos.

¿Qué pueden hacer los niños, niñas y adolescentes para que en sus comunidades no sufran de violencia por el alcohol?

- Organizar reuniones en la comunidad. Dar charlas a personas que venden licor.
- Realizar campañas y marchas para que no haya ventas de este producto que perjudica a niños, niñas y adolescentes.

2. Madres y padres de familia

¿Cómo se sienten las madres y los padres cuando alguien en su familia consume licor?

La mayoría de las madres y padres entrevistados dicen que alguien de su familia sí toma licor (61%).

Expresan sentimientos de tristeza, de sentirse mal, perturbados y preocupados. Se sienten así porque ven a las personas dañando su salud y su vida. Están preocupados porque les pueden golpear o causar problemas con los vecinos. Expresan sentimientos de miedo porque sufren violencia y gritos cuando los familiares andan tomando. Dicen que "No hay paz en la familia".

Por otro lado las personas que dicen que nadie en su familia toma licor manifiestan sentirse bien, alegres porque no sufren maltrato de nadie.

¿Qué tipo de violencia han sufrido las madres y los padres de parte de personas que han tomado licor?

De todas las madres y padres entrevistados la mitad (50%) dijeron que alguna vez ha sufrido violencia de alguien que ha tomado licor.

Entre las personas que les habían agredido, mencionaron esposos o compañeros, hermanos e hijos. Una persona mencionó a su papá, otra a sus amigos. Solo en un caso fue una persona ajena o de la calle.

Mencionaron tres casos de golpes y uno de amenaza con arma civil. Otros hablaron de humillación, maltrato y falta de respeto. También humillaron y maltrataron a los hijos. Una persona dijo que su papá negó que ella fuera su hija. Otra mencionó que su padre dijo que tenía que casarse contra su voluntad.

¿Qué ha hecho ellas y ellos para que esto no volviera a suceder?

La mayoría dijeron que buscan una solución a través de hablar con la persona que toma, llamando su atención y dándole consejos. Hablaron de la importancia de dialogar con él para que le respete y a sus hijos y para que reflexione y se concientice sobre los problemas que causa el guaro.

Sin embargo algunos dicen que para ellos o ellas la solución es no andar con personas que consumen licor y no provocar a las demás personas**.**

¿Qué pensamiento tienen las madres y los padres al ver a personas consumiendo alcohol?

Unas personas piensan que el daño se lo hacen a sí mismas. Por ejemplo enfermarse hasta morir. Les pueden robar, golpear, matar o meterlos en la cárcel. Una persona dice que esto es debido a que uno no se quiere a sí mismo; es decir, falta de autoestima.

Otras personas piensan en el daño que la persona que toma hace a los demás a su familia y a la sociedad.

Unos proponen darles consejos para mejorar, pero otros prefieren apartarse de aquellas personas.

Una persona mencionó que, “Si van a tomar, que lo hagan con responsabilidad”. Otra dice que cuando ve a las personas consumiendo alcohol, “Me siento triste y mi corazón se pone con miedo”.

¿Qué pueden hacer las madres y los padres para que sus hijos no tengan problemas con el alcohol?

- La mayoría de las personas entrevistadas dijeron que van a dar consejos a sus hijos sobre el tema.
- Dos personas mencionaron que ya que ellos no toman licor, pueden ser un ejemplo para sus hijos.
- Dos personas mencionaron que la solución se encuentra participando en las cosas del señor.
- Una persona propone poner a sus hijos a trabajar para que no vayan a tomar licor.

4. Jóvenes, varones y mujeres entre 18 y 25 años de edad

¿Qué conocimientos tienen los y las jóvenes sobre el alcohol?

Las personas entrevistadas mencionaron que el alcohol es algo que causa problemas a niños, niñas y adolescentes, así como a la familia y en la comunidad. Consideran que la persona alcohólica es violenta y que el consumo de alcohol es malo para la salud, porque es considerada una droga.

¿Cómo el problema de alcohol les afecta a los y las jóvenes, y qué malas experiencias han tenido al respecto?

Dicen que les afecta porque se dan pleitos en la familia, las personas que toman alcohol no se controlan, ofenden y maltratan a sus esposas y compañeras.

Las personas que han consumido alcohol dicen que a ellos nadie los quiere, que los odian y por eso se vuelven malcriados y agresivos.

Dos de las mujeres compartieron que sus compañeros las golpearon o las corrieron de sus casas.

Una de las personas entrevistadas manifestó que la escaparon de matar por andar tomando.

Entre las cosas que han hecho para superar los problemas mencionaron dar consejos y apartarse.

¿Qué piensan los y las jóvenes que pueden hacer para resolver el problema de alcohol?

- Dar charlas para que las personas reconozcan que el alcohol es malo.
- Eliminar las ventas, hacer reuniones con las autoridades y exigir que cumplan con las leyes.
- Dos de las personas entrevistadas dijeron que ellos pueden aconsejar a las personas que toman.
- Los y las jóvenes también dijeron que esta investigación es una buena e importante acción y con esto pueden ayudar a otros jóvenes.

4. Líderes y lideresas de la comunidad

¿Cuál ha sido la experiencia de los líderes y las lideresas con las personas que consumen alcohol?

Las personas entrevistadas dijeron que su experiencia con los consumidores de alcohol es que ejercen violencia en el hogar hacia su familia, malgastan el dinero, ofenden y buscan pleitos con las demás personas.

Dicen que no aceptan consejos y no ven el perjuicio que traen hacia su familia ni el descuido personal que causa el alcohol en las personas que lo consumen, ya que se mantienen sucias y descuidadas.

¿De qué manera creen los líderes y lideresas que el consumo de alcohol genera violencia?

Todas las personas entrevistadas dijeron que el consumo de alcohol genera violencia de manera que causa maltrato, falta de respeto hacia su familia y el público. También el consumo de licor genera acoso del consumidor hacia las demás personas y se vuelven agresores.

¿Por qué creen los líderes y lideresas que las personas consumen alcohol?

Las personas entrevistadas expresan que las personas consumen alcohol porque:

- Buscan solución a sus problemas
- Son viciosos;
- No están atentos a los consejos por falta de capacitación;
- Por las malas compañías (garduñas) que conducen al vicio.

¿Qué opinan los líderes y lideresas sobre las personas que consumen alcohol y generan violencia?

Las personas entrevistadas dicen que las personas que consumen no escuchan consejos y maltratan a la familia y a las demás personas. No ven que esto les hace mal a su salud y en su vida.

Deben de buscar ayuda en los centros de rehabilitación acompañados de sus familias, ya que el apoyo y la compañía de la familia son fundamentales para salir del vicio.

Los que consumían y se han rehabilitado aconsejan a los que no han podido rehabilitarse para que no sigan tomando y salgan del vicio y la mala vida que llevan.

¿Qué pueden hacer los líderes y lideresas de la comunidad para contribuir a mejorar el problema del alcohol?

Las personas entrevistadas dicen que se puede contribuir a resolver el problema del alcohol de las siguientes maneras:

- A los consumidores hacerles ver el problema de la adicción, el perjuicio que el alcohol hace a su familia y su salud, porque ésta genera violencia y desintegración de la familia.
- Que también el consumidor ponga de su parte, escuchando consejos y las charlas que brindan los centros de rehabilitación y demás organizaciones que velan por el bienestar de los ciudadanos.
- Que los vendedores pongan de su parte, cumpliendo con un reglamento para la venta de licor solo días correspondientes, para que no afecten a los y las estudiantes en los centros escolares.
- Eliminar las ventas de licor.

5. Entrevista del Capitán de Policía Nacional de San Ramón, Francisco Ramón García

¿Qué es la experiencia de la policía en cuanto a violencia en las comunidades vinculada al consumo de alcohol?

La violencia es producida por el alcohol, siendo éste el principal factor de violencia en la familia, hasta causando homicidios. La Policía Nacional ha analizado que hay que trabajar contra esto.

¿Qué es la relación entre el alcohol y la violencia?

El alcohol hace cambiar la conducta del ser humano, porque cuando la persona se embriaga se altera y comete acciones ilícitas que afecta a la familia y a la comunidad.

Tenemos datos específicos de lesiones y asesinatos donde el alcohol es un factor. Ejemplos de los casos más relevantes en el municipio incluyen un caso de asesinato de manera violenta que afectó a la comunidad. Otro es el caso de la señora que le mutilaron su miembro en la comunidad de La Corona. Otro es un caso en donde un marido llegó borracho, golpeando la ventana y rompiéndola. Como resultado su esposa sufrió un accidente en la vista y sus hijas observaron la situación.

¿Qué es el plan de la policía para disminuir la violencia vinculada al consumo de alcohol?

1. Identificar expendios de licor y tomar acciones para cerrarlos.
2. Hacer conciencia en la no venta de licor.
3. Hablar con los líderes para que no den malos ejemplos

¿Qué avances han logrado?

- Hemos cerrado expendios legales e ilegales en las comunidades de Yúcul y Santa Martha.
- Reducir la violencia con mucha incidencia y visitas frecuentes.
- Bajar el índice de violencia en la familia.
- Menos personas lesionadas.
- Han disminuido las denuncias de violencia.

¿Como policía, qué consejo tiene para los niños, niñas y adolescentes para evitar tener problemas con el alcohol?

- No dejar su adolescencia en el consumo de alcohol.
- Tomar el consejo de los mayores y los maestros.
- No caer en grupos que tienen antecedentes de delitos.
- Mucho depende de los padres y familiares: Buenas costumbres de un padre sano forman a un hijo sano.

Parte 3: Nuestras recomendaciones para que el consumo de alcohol no siga generando violencia en nuestras comunidades

Recomendaciones a las personas adultas

1. Hablar del tema con las organizaciones para que apoyen a resolver los problemas que se dan en la comunidad debido al alcohol.
2. Conversar y aconsejar a las personas que consumen alcohol.
3. Coordinar con los líderes para que organicen reuniones sobre la prevención de violencia y el problema de consumo de alcohol.
4. Organizar acciones para la eliminación de los expendios ilegales.
5. Denunciar a los agresores ante las autoridades.
6. Aconsejar a los niños, niñas y adolescentes a no seguir el ejemplo de las personas que toman licor.
7. Velar por la protección de los niños, niñas y adolescentes que sufren violencia.

Recomendaciones a los líderes y lideresas

1. Concientizar a las personas que venden licor.
2. Apoyar a la gente para que no siga consumiendo alcohol.
3. Organizar charlas sobre el tema para apoyar a personas para que no sigan bebiendo.
4. Organizar foros en las comunidades para que no sigan vendiendo el licor.
5. Aconsejar a los niños, niñas y adolescentes para que no sigan los vicios de sus padres.
6. Concientizar a los padres y madres para que den un buen ejemplo a sus hijos e hijas.

Recomendaciones a las autoridades

1. Legalizar y reglamentar la venta y compra de licor.
2. Restringir los días para vender el alcohol.
3. Sancionar a las personas que no cumplan con las reglas.
4. Controlar las ventas legales y cerrar todas las cantinas ilegales para acabar de una vez con la venta ilegal de alcohol.
5. Promover la rehabilitación de las personas alcohólicas.

¿Qué podemos hacer nosotros y nosotras, los niños, niñas y adolescentes, para contribuir a solucionar el problema de alcohol?

1. Aconsejar a los demás niños, niñas y adolescentes para que no empiecen a tomar.
2. Apoyar a los hijos e hijas de padres que toman, y ayudarles para que no sigan los vicios de sus padres.
3. Evitar la influencia de personas que toman alcohol.
4. Organizar actividades educativas con los demás niños, niñas y adolescentes para aprender del tema; por ejemplo festivales, obras de teatro, charlas comunitarias.

William Martín Jymy Ericka Karen Janeth Fernando

Pablo Sonia Suyen Myriam Santos

Nuestro Plan de Acción

Equipo de Investigadores/as Transformadores/as de Yúcul

Plan de acción

Objetivos

1. Dar a conocer nuestra investigación
2. Concientizar a las personas sobre el tema de investigación para que pongan en práctica las recomendaciones.
3. Contribuir a la transformación de las personas de la comunidad.

Ámbitos de incidencia

En las familias
En la comunidad
En las escuelas
En el municipio: Policía, Alcaldía

Departamento
Nacional
Internacional

En los medios:
- Radio, televisión
- Periódicos
- Internet

Acciones propuestas

En la comunidad:

- Presentar nuestro plan de trabajo en público en la casa comunal de la comunidad.
- Visitas a las familias, casa a casa, para conversar con las personas que tienen problemas debido al licor.
- Invitarles a conocer nuestra investigación, dándoles charlas a las personas de la comunidad.
- Pedir ayuda a los líderes de la comunidad para poder realizar las charlas en las comunidades.

En la escuela:

- Hacer visitas a las escuelas para explicar la investigación con charlas a las personas adultas.
- Dar a conocer la investigación en la escuela por medio de un festival para compartir nuestro plan de acción con maestros, maestras y otros niños, niñas y adolescentes: Para esto se necesita pancartas, mantas, equipo de sonido y materiales para una obra de teatro.
- Concurso de ensayos.
- Hacer obras teatrales con los y las estudiantes.
- Actos culturales con baile, cantos, poemas y coplas.
- Elaborar murales con dibujos.
- Promover más investigaciones.
- Elaborar folletos y dárselos a los niños y niñas.
- Promover que los padres y madres lleven a sus hijos a los centros escolares para evitar violencia de las personas alcoholizadas, y que estén pendientes de sus hijos e hijas durante el proceso escolar.

En el municipio:

- Foro y feria municipal
- Campañas con mantas.
- Construir y presentar obras de teatro.
- Marchas, desfiles o carnavales
- Cabildo municipal
- Coordinaciones con líderes y las autoridades municipales, para que no haya venta de licor al menos 200 varas cerca de la escuela.

Nivel departamental:

- Foro departamental en la ciudad de Matagalpa.
- Por medio de noticias en programas de radio y televisión
- Concursos de dibujos y música.
- Sondeo de la opinión pública sobre el tema.
- Marcha a nivel departamental en las calles principales de la ciudad de Matagalpa, con pancartas, mantas, camisetas y gorras.

Nacional:

- Ir a la Asamblea Nacional
- Compartir información en internet.

Niños, niñas y adolescentes investigadores/as reflexionamos y evaluamos nuestra experiencia

Un proceso que genera transformaciones a distintos niveles

Al completar sus investigaciones en noviembre 2011, todos los niños, niñas y adolescentes investigadores/as realizaron una evaluación de la experiencia de manera individual y colectiva. A continuación ellos y ellas hablan de sus experiencias como investigadores/as, las lecciones aprendidas y sus expectativas para seguir adelante.

Percepciones previas a emprender el proceso:

En los niños, niñas y adolescentes había sentimientos de emoción por ser un investigador. Tenían expectativas de tener un rol de liderazgo en sus comunidades, de formarse como promotores y promotoras, aprender y compartir esos aprendizajes:

"Emocionado porque iba a entrevistar a personas adultas."

"Yo pensaba que sería algo más fácil, pero cuando fui el primer día lo mire muy interesante."

"Yo pensé que puedo ser una promotora de mi comunidad."

"Aprender más sobre otras cosas para enseñarles a las demás personas de mi comunidad."

Algunas de las y los integrantes de los equipos consideraban que investigar esta temática implicaba resistencia por parte de las personas que iban a entrevistar. Algunos/as tenían temor a que no les recibieran, que no respondieran a sus entrevistas, a no contar con el apoyo, por lo tanto les generaba inseguridad:

"Me sentí muy orgullosa, pero al mismo tiempo tenía miedo porque creía que la comunidad no me iba a apoyar."

"Creí que las personas no me iban a apoyar en nuestra investigación."

"Las personas que entrevisté me dieron buena respuesta, me escucharon."

"Yo nunca había pensado en investigar, sobre todo con padres de familia. Tenía miedo que me dijeran algo en las casas que visitamos."

Transformaciones Individuales

Su valoración es que ser parte de un equipo de investigación les permite superarse, plantearse retos y plantear sus propias opiniones para tomar las decisiones sobre el tema o la problemática que iban a investigar. Hubo disposición personal para hacer un trabajo en equipo:

"Me sentí superado por ser parte de esta investigación".

"El motivo que tuve fue que me puse a pensar en todos los niños y niñas que recibían violencia y que yo puedo hacer algo."

"Al inicio me sentí muy inseguro y nervioso, pero lo superé; me sentí seguro de lo que estaba haciendo."

"Todos y todas opinábamos y así las cosas se hacen bien."

"Hubo un trabajo en equipo, cada uno aportamos para hacerlo."

Al hacer un análisis de la problemática consensuada para realizar la investigación, las y los participantes consideran que hay aprendizajes como resultado del análisis de las causas del problema y en el impacto que tiene en la vida de niñas y niños. Entre los principales aprendizajes se destacan los siguientes:

"He aprendido sobre los derechos de niñas, niños y adolescentes. Nosotros somos niños con derechos y no deben ser violentados."

"He aprendido que los chavalos a veces son violentos en las comunidades porque no comprenden que viven violencia."

"En las comunidades las personas no comprenden que lo que viven es violencia intrafamiliar, no se dan cuenta, lo ven como normal."

Transformaciones a nivel comunitario

Al inicio había temor a la reacción de las personas a entrevistar: que no les escucharan, que no le tomaran importancia o que no les dieran la información. En la práctica consideran que se enfrentaron a pocas dificultades que les impidiera el logro de sus objetivos.

"Los padres de familia me contestaron de buena manera cuando los entrevisté."

"Nos ayudaron en las preguntas, dieron la información, nos apoyaron y fueron honestos con nosotros."

"En mi comunidad nos aceptaron muy bien para que nosotros pudiéramos hacer las entrevistas."

Transformaciones en la escuela

Reconocen y valoran como positivo el aporte que la experiencia de ser investigador o investigadora hace a la educación, ya que les permite tener nuevos conocimientos y ponerlos en práctica en la escuela:

"A mí me sirve ya que tengo amplios conocimientos para mis estudios."

Identificación de alternativas para transformar la problemática:

El análisis de la problemática y el acercamiento con las personas en las comunidades les permitió identificar alternativas para prevenir violencia y sobre todo valorar que hay opciones para transformar una realidad que les afecta:

"A los niños, niñas y adolescentes se les debe hablar con respeto, cariño y amor y no golpeándonos, ni dando maltratos. Los niños y niñas no tienen que ser maltratados y los padres tienen que educar a través de la comunicación."

"Aprendí sobre el tema de violencia intrafamiliar y cómo prevenirla; como tener una buena relación con las demás personas."

"He aprendido a respetar a las personas mayores, pero también que los niños y niñas merecemos respeto y eso lo deben valorar los padres."

"Aprendí sobre la importancia de escuchar a las personas para que en nuestra comunidad se practique el respeto mutuo y se deje atrás la violencia."

"Aprendí que no debemos ser machistas con nuestros padres. Cuando ellos nos castigan no debemos de ponernos en contra de ellos para que no vivamos violencia."

Lecciones aprendidas

Como resultado del proceso, las niñas, niños y adolescentes identificaron aprendizajes que consideran importantes para compartir:

"La investigación nos motiva para prevenir la violencia y que todos y todas vivamos sin violencia."

"El mayor aprendizaje es aprender a organizarme y a participar."

"Investigando se desarrolla el pensamiento. Uno tiene otra forma de ver los problemas."

"Investigar, consultando a otros niños y niñas es más fácil. Un gran aprendizajes es vencer el temor de hacerlo con los adultos."

"Al entrevistar a otros niños y niñas, ellos nos respondieron sin pena sobre lo que viven en la casa. Es más difícil responder para los adultos."

"Investigar temas de suma importancia para la comunidad, que antes no lo mirábamos así; ahora tenemos información sobre los problemas que nos afectan. En mi comunidad hay mucho maltrato a los niños y pienso que investigar es una buena forma de ayudar a los otros niños, niñas y adolescentes."

Una mirada hacia el futuro:

Consideran que los resultados de las investigaciones les plantean proponerse acciones para que los resultados no queden solo escritos y pueden ser aprovechadas para prevenir violencia:

"Dando a conocer los resultados podemos lograr que los niños no vivan más maltrato."

"Valoro que es muy importante investigar. Es una forma para que las personas no vivan violencia en el hogar."

"Debemos ponerles interés a las cosas importantes que esta investigación nos deja. Fue de importancia para nosotros y las demás personas."

"Continuar el apoyo para dar a conocer las investigaciones en todo el mundo por diferentes medios de comunicación, por ejemplo mediante mantas, camisetas, entre otros."

"Continuar con nuestra investigación y el plan de acción para mejorar y promover la no violencia en nuestro país y comunidades."

Niños, niñas y adolescentes investigadores/as realizamos un intercambio de experiencias

El 17 de febrero 2012, los cuatro equipos de niños, niñas y adolescentes investigadores/as se juntaron en la ciudad de San Ramón para realizar un intercambio de experiencias. Retomaron los pasos de sus procesos de investigación, compartiendo entre ellos y ellas las fotos que se tomaron de cada momento. Luego cada equipo presentó el informe de su investigación y su propuesta de Plan de Acción, recibiendo la retroalimentación de los demás chavalos y chavalas. Esto permitió que cada equipo pudiera aprovechar los aportes para retomar y mejorar su plan.

Reflexionando sobre el intercambio, los niños, niñas y adolescentes investigadores opinaron…

"Fue muy importante porque compartimos todos los temas que habíamos investigado en las comunidades. Aprendí muchas cosas que no me esperaba."

"Aprendí sobre la importancia de la investigación."

"Aprendí otros temas que investigaron otros chavalos y chavalas, por ejemplo aprendí como los niños, niñas y adolescentes vivían la violencia en su hogar."

"Para promover más participación de niños, niñas y adolescentes hay que hablar personalmente con los padres y madres."

"Debemos pedir ayuda a los líderes de la comunidad para poder realizar charlas en las comunidades."

"Queremos que CESESMA nos siga ayudando en los procesos de investigación. Queremos presentar nuestras investigaciones en diferentes lugares como haciendas cafetaleras, escuelas e iglesias. Necesitamos materiales para compartir nuestra experiencia en las comunidades."

ANEXOS

Anexo 1:

El enfoque metodológico de Investigación Transformadora desde los Niños, Niñas y Adolescentes

En este anexo presentamos el enfoque de Investigación Transformadora desde los Niños, Niñas y Adolescentes; sus antecedentes, perspectiva teórica, una reflexión sobre las transformaciones que se pueden identificar como resultados del proceso y los pasos metodológicos.

Antecedentes

La metodología de Investigación Transformadora desde los Niños, Niñas y Adolescentes es una actualización y ampliación de la propuesta de "Consultoría infantil" que tiene sus raíces en el Reino Unido en los años 90. Este enfoque fue desarrollado para permitir que niños, niñas y adolescentes asumieran el rol de consultores y consultoras expertos/as para asesorar a la gerencia de diversas instancias e instituciones del sector de artes, cultura y recreación en dicha país.

En 2007, CESESMA inició la implementación de una versión adecuada de "Consultoría Infantil" en Nicaragua, permitiendo que niños, niñas y adolescentes de fincas de café y comunidades rurales investigaran los problemas sociales que les afectaban, actuando como asesores a las ONGs que trabajaban con ellas y ellos, como Save the Children, Trocaire y CODENI, así como el mismo CESESMA (una bibliografía de documentos publicados, resultados de estos procesos, se encuentra en el Anexo 4 más adelante).

Mediante este proceso CESESMA identificó los aspectos de la metodología que limitaban el pleno empoderamiento de los niños, niñas y adolescentes; por ejemplo, una persona adulta les decía cuál tema iban a investigar y no fue decisión de ellos y ellas, y una vez entregado su informe, no contaban con un plan de acción ni acompañamiento para el seguimiento de sus recomendaciones.

Por eso se planteó la nueva propuesta de Investigación Transformadora, que se diferencia de la propuesta anterior de Consultoría Infantil en que:

- Los mismos equipos de niños, niñas y adolescentes investigadores/as determinan los temas que quieren investigar (véase la introducción a este libro para conocer cómo lo hacen).
- Al completar sus informes, los niños, niñas y adolescentes investigadores/as elaboran su "Plan de Acción" para divulgar sus resultados y dar seguimiento a sus recomendaciones. La organización que les acompaña se compromete a acompañar este proceso.

Perspectiva teórica-conceptual

La metodología de Investigación Transformadora parte de un enfoque de derechos humanos, sobre todo los principios fundamentales de la Convención de los Derechos de la Niñez (UNICEF 1989): El derecho del niño o niña a ser escuchado y a que sus opiniones sean tomadas en cuenta en las decisiones que le afecta (Artículo 12), sin discriminación ninguna (Artículo 2), así permitiendo que la toma de decisiones sea en el interés superior del niño/a (Artículo 3).

Se plantea que para tomar decisiones sabias que sean en el interés superior del niño/a se requiere del consejo de expertos sobre qué sería lo más apropiado, más aceptable o más acogedor para ellos y ellas. Se plantea además que los expertos principales en asuntos de la vida cotidiana de los niños, niñas y adolescentes son ellos y ellas mismos/as. Ellos/as son los primeros expertos sobre la temática de sus vidas; sus familias, sus necesidades y deseos, sus metas y sueños, sus temores y dificultades, las comunidades donde viven y el trabajo que realizan.

Finalmente se plantea que los niños, niñas y adolescentes tienen la capacidad de asumir el rol de investigador/a con un alto nivel de efectividad, siempre que exista una facilitación de alta calidad, aplicando una metodología adecuada y brindando el mismo nivel de apoyo técnico e informático que cualquier equipo de investigadores/as necesita para realizar su trabajo.

Desde esta perspectiva, se han desarrollado los siguientes diez principios rectores para el enfoque de "Investigación Transformadora":

1. Debe partir de un enfoque de derechos humanos.
2. Los expertos principales en asuntos de la vida cotidiana de los niños, niñas y adolescentes son ellos y ellas mismos/as.
3. Los niños, niñas y adolescentes son capaces de apropiar el concepto de que ellos y ellas son Investigadoras e Investigadores, y entender lo que implica asumir este rol.
4. El rol de la persona adulta es acompañar y facilitar el proceso; no es profesor, ni otro investigador.
5. Los mismos niños, niñas y adolescentes determinan el tema que quieren investigar. El rol de las personas adultas es facilitar un proceso de reflexión, votación y selección, para que la decisión final sea la verdadera opción de los chavalos y chavalas. (En nuestra experiencia, es necesario que las personas adultas establecen límites, por ejemplo los limitantes debidos al financiamiento del programa; pero podemos decir que este tipo de limitantes también aplican a investigadores adultos, que tienen que gestionar apoyo financiero para posibilitar su trabajo).
6. Es importante brindar el mismo nivel de apoyo técnico de la misma calidad, como si fueran investigadores/as adultos/as (reconociendo que la manera en que se brinda el apoyo técnico debe adecuarse a las edades y condiciones de los niños, niñas y adolescentes que se integran).
7. Los niños, niñas y adolescentes ya tienen conocimientos partiendo de sus experiencias y vivencias. Sin embargo, a través de un proceso de Investigación Transformadora, pueden informarse más sobre un tema, ampliando y enriqueciendo sus conocimientos.

8. Los niños, niñas y adolescentes planifican su propia investigación: Ellos y ellas deciden “¿Qué vamos a preguntar? ¿A quiénes? ¿Cómo y cuándo?”
9. Igualmente, los niños, niñas y adolescentes construyen su informe con sus propias palabras. Si se requiere un informe elaborado por acompañantes adultos, éste se presenta aparte, por separado.
10. La organización que acompaña el proceso debe comprometerse a seguir ofreciendo acompañamiento a los niños, niñas y adolescentes investigadores/as en la formulación e implementación de un Plan de Acción para divulgar los resultados de su investigación, y promover la implementación de sus recomendaciones.

Investigación Transformadora: Las cuatro transformaciones:

Transformación #1*: *El empoderamiento de los niños, niñas y adolescentes investigadores/as

Su propia evaluación, así como las observaciones del equipo facilitador, muestran cómo se han desarrollado nuevos conocimientos y capacidades, aumentado su confianza y autoestima, armados con una nueva visión de sí mismo/a como agentes de cambio en sus comunidades.

Transformación #2: Cambio de actitudes de parte de las personas adultas

Sus padres, madres, maestros, maestras, los líderes y lideresas de sus comunidades han visto lo que estos niños, niñas y adolescentes son capaces de lograr, y este reconocimiento les exige repensar sus perspectivas anticuadas sobre la capacidad de los niños, niñas y adolescentes y el potencial de su rol de protagonismo en la comunidad.

Transformación #3: Aprendizaje recíproco abre nuevas perspectivas para las personas que facilitan

Facilitar y acompañar a los niños, niñas y adolescentes investigadores/as también ha sido un proceso de aprendizaje para las personas adultas del equipo de CESESMA, generando nuevos conocimientos y capacidades en cuanto a nuestro rol de facilitación, así como las relaciones de respeto y solidaridad que mantenemos con los niños, niñas y adolescentes con quienes trabajamos.

Transformación #4: Transformación de las comunidades y la sociedad a través de nuevas propuestas y planes de acción:

Al momento de escribir estas palabras, los cuatro equipos de niños, niñas y adolescentes investigadores/as están iniciando la etapa de divulgación de sus resultados, y realizando acciones para promover la implementación de sus recomendaciones, contando con el compromiso de CESESMA a apoyarles en sus esfuerzos. El impacto de este proceso queda para medir después de un año de implementación de los planes. No obstante, conociendo a los niños, niñas y adolescentes investigadores/as, cuyos informes y recomendaciones forman el cuerpo de este libro, no se puede dudar que veremos transformaciones reales contribuyendo a la construcción de un mundo sin violencia.

Pasos metodológicos

La metodología de Investigación Transformadora se flexibiliza para adecuarse a diferentes contextos, temáticas y grupos metas. Sin embargo, partiendo de los principios rectores mencionados más arriba, requiere un proceso metodológico ordenado. A continuación se resume los pasos metodológicos implementados en la facilitación de las cuatro experiencias de Investigación Transformadora presentadas en este libro.

Identificar y seleccionar niños, niñas y adolescentes a convocar

Con criterios definidos y transparentes, para prevenir discriminación y promover equidad de oportunidad.

Convocar al equipo al primer encuentro

Requiere informar a padres y madres y obtener su permiso. Si van a perder clases, requiere negociarlo con la escuela.

Primer Taller: Formar el equipo y definir el tema a investigar

- Formar un equipo y establecer un ambiente de seguridad y confianza.
- Establecer una identidad como niños, niñas y adolescentes investigadores/as. Se hacen y se contestan preguntas como: ¿Qué significa “Investigar”? ¿Qué hace un investigador o una investigadora? ¿Cómo es posible que nosotros/as seamos investigadores/as?
- Determinar el tema que el equipo va a investigar (los detalles de este paso se explican en la sección introductoria de este libro)
- Compartir y socializar las experiencias y conocimientos que los niños, niñas y adolescentes ya tienen sobre el tema a investigar, mediante la técnica de elaborar y compartir dibujos. Cada participante elabora un dibujo que representa una situación de la vida real que tiene que ver con el tema a investigar. Es bueno si pueden dibujar y compartir algo de su propia vivencia, pero si no quieren hacer esto, no hay exigencia: dibujan algo que han visto, que han oído, o que conocen de la vida real de la comunidad o barrio donde viven. Solo les orientamos que el dibujo sea algo real y no algo inventado.
- Después de socializar los dibujos, el grupo puede reflexionar sobre lo que podemos aprender de ellos, para consolidar sus conocimientos existentes sobre este tema.

Segundo taller: Planificar la investigación

- *Definir los sujetos de la investigación:*

  Los niños, niñas y adolescentes investigadores/as deben discutir y consensuar: ¿Qué información se necesita? y ¿Quién la tiene? Esto implica definir a los actores sociales que serán sujetos de la investigación: pueden ser otros niños, niñas y adolescentes, padres y madres, docentes, líderes comunitarios, funcionarios de instancias del estado como la Alcaldía, el Ministerio de Educación, la policía o el sistema judicial. En cada situación se identifica a los sujetos a incluir en la investigación según su análisis del tema, y la información que se requiere.

- *Elaborar los instrumentos investigativos a aplicar:*

  Luego hay que definir las preguntas a hacer a cada clase de sujetos. Los mismos niños, niñas y adolescentes deben redactar sus propias preguntas. Sin embargo, es ventajoso que una persona adulta con conocimiento de técnicas de investigación les ayude a mejorar sus primeras propuestas (por ejemplo si las preguntas propuestas se pueden contestar “Sí” o “No”, se debe plantear otra pregunta seguida que solicita que la persona entrevistada amplíe o explique su respuesta inicial).

(Segundo taller/ a continuación)

- Hacer acuerdos sobre cómo se organizarán para llevar a cabo entrevistas u otros mecanismos de investigación. Estos acuerdos deben incluir normas de seguridad y protección para las y los investigadores/as, y es la responsabilidad de la persona que facilita asegurar que todos y todas las entiendan y se comprometan a cumplirlas.
- Adquirir compromisos muy específicos, tomando en cuenta el tiempo, los recursos y oportunidades disponibles a los niños, niñas y adolescentes investigadores/as. Por ejemplo; que se organizan en parejas y que cada pareja realizará 10 entrevistas durante las tardes después de clases, antes de la fecha del próximo taller.
- Las personas que facilitan deben asumir el compromiso de elaborar formatos de entrevista por actor, usando las preguntas redactadas y consensuadas por los niños, niñas y adolescentes. Un ejemplo de un formato de entrevista se encuentra en el Anexo 3 más adelante.

Investigación en campo

- Los niños, niñas y adolescentes investigadores/as realizan las actividades de investigación en campo según el plan elaborado. Es deseable que una persona adulta acompaña a los niños, niñas y adolescentes durante esta etapa de la investigación, para garantizar su seguridad. Fotografías del proceso en marcha (siempre con permiso de las personas involucradas) serán un recurso valioso al momento de elaborar y presentar informes, y esto puede ser otra responsabilidad de la persona que facilita.

Tercer taller: Analizar datos

- Socializar y analizar la información resultado de la investigación.
- Consensuar conclusiones, por cada actor y por cada pregunta.

Cuarto taller: Elaborar informe

- Donde sea posible, los niños, niñas y adolescentes elaboran sus informes de investigación usando tecnología “Powerpoint”, que permite un proceso de elaboración y redacción verdaderamente participativa y auténtica desde ellas y ellos mismas/os. En este momento las personas adultas apoyan en el rol de técnico. Típicamente, los informes incluyen una descripción de la metodología de investigación, un resumen de los hallazgos, conclusiones y recomendaciones, amenizados con dibujos y fotos escogidas por los niños, niñas y adolescentes.
- Formular recomendaciones: Generalmente, se elaboran las primeras partes del informe antes de formular las recomendaciones. Esto permite a los chavalos/as retomar sus resultados y conclusiones antes de agregar sus recomendaciones para completar el informe.

Quinto taller: Plan de Acción

- Para iniciar el quinto y último taller, hay que volver a ver el informe final, como quedó al final del taller anterior.
- Luego, para establecer condiciones para su Plan de Acción, el equipo hace un análisis ROLA de sus comunidades. Esto significa identificar: Los Recursos con que cuentan en la comunidad; las Oportunidades que se presentan para promover las recomendaciones de la investigación; los Limitantes que tendrán que superar; y las Amenazas que pueden limitar la implementación de las recomendaciones.
- Elaborar un Plan de Acción, definiendo (a) Objetivos, (b) Ámbitos de incidencia y (c) Acciones de incidencia propuestas.
- Evaluar el proyecto de investigación. En las experiencias presentadas en este libro se aplicó tanto una hoja de evaluación individual como una evaluación colectiva en plenario.

Anexo 2: Reflexiones desde el equipo facilitador

El equipo de educadores y educadores de CESESMA que facilitaron los procesos de Investigación transformadora se reunió en marzo 2012 para reflexionar sobre la experiencia de facilitar y acompañar el proceso. Lo siguiente es un resumen de sus reflexiones.

Prepararnos como facilitadores y facilitadoras

- CESESMA había preparado las condiciones para que el equipo asumiera la facilitación del programa de investigación – acción – participación como una herramienta válida para promover participación y para construir conocimientos. Es una condición que facilita su operativización.

Convocar a los equipos

- El proceso de investigación se articula con el proceso de formación de promotores y promotoras educativos comunitarios que CESESMA promueve. Es parte de las herramientas de promotoría que queremos animar.
- Se presentó la propuesta a niños, niñas y adolescentes y que fueran ellos los que eligieran a las y los participantes; fue un proceso de selección desde su participación.
- Aunque al iniciar el proceso, la mayoría de los niños, niñas y adolescentes participantes no tenían conocimientos sobre el rol de investigador o investigadora social, siempre tenían disposición y motivación para aprender y desarrollar sus capacidades.

Definir temas de investigación

- Fue importante que ellos y ellas mismas eligieron los temas a investigar. Al inicio planteamos un amplio campo de investigación que abarcó temáticas de participación, el derecho a educación y prevención de violencia. Sin embargo todos los equipos de manera independiente eligieron aspectos de la violencia como el tema común. Eso nos evidencia la constante violación de sus derechos a que están expuestos las niñas y niños.

Compartir experiencias a través de dibujos

- Mediante los dibujos los niños, niñas y adolescentes expresan las formas en que se manifiesta el problema y en que les afecta. La herramienta del dibujo permite que las niñas, niños y adolescentes expresen situaciones que les cuesta compartirlas en palabras.

Formular preguntas y hacer acuerdos

- El hecho que algunos de las y los investigadores/as habían participado en los procesos de formación de promotores/as les hizo más fácil elaborar las preguntas para las entrevistas de acuerdo a los temas que iban a investigar.
- En este momento fue importante preparar a los chavalos y chavalas, hablando de cómo no todo el mundo iba a querer contestar sus preguntas y no todos iban a responder positivamente; que esto es normal, no es ningún problema, y si esto ocurra, que actuemos de manera educada y sin pena, y que busquemos a otra persona más dispuesta.

Acompañar a niños, niñas y adolescentes realizando trabajo de campo

- Por las capacitaciones que habían recibido, las niñas, niños y adolescentes ya tenían conocimientos sobre los temas que investigaban, que les dio mayor seguridad y confianza para realizar las entrevistas. Aunque es más fácil investigar a sus pares que a personas adultas, los niños, niñas y adolescentes investigadores/as estaban dispuestos para entrevistar a las personas adultas.
- A algunas de las personas adultas en las comunidades les costó reconocer que niños, niñas y adolescentes podrían asumir el rol de investigadores e investigadoras.
- Los equipos de investigación revisaban los instrumentos de forma constante. Una vez que se lo aplicaban y tenían una limitación, lo discutían con el apoyo de la persona que les acompañaba para aclarar dudas y mejorarlo para la siguiente entrevista.

Analizar datos y formular conclusiones

- Esta es la parte de la investigación que requiere más tiempo y más concentración de parte de los niños, niñas y adolescentes. Por lo tanto fue difícil completar todo el trabajo analítico en un taller de medio día. En el futuro esto se debe tener en cuenta en la planificación, para también incluir momentos de actividad lúdica para cambiar el ritmo.

Elaborar informe

- Es importante que las y los investigadores/as aprovechen los equipos técnicos como computadora y datashow para comunicar los resultados de sus investígaciones. No es justo que sigan sufriendo una desventaja en cuanto al acceso a la tecnología por ser niños, niñas y adolescentes de comunidades rurales.
- Sin embargo, tampoco queremos ver a los niños, niñas y adolescentes investigadores/as con una dependencia en la tecnología. Las chavalas y los chavalos deben contar con otras opciones para comunicar los resultados de sus investigaciones cuando no haya datashow, por ejemplo mediante folletos, murales informativos o informes por escrito de forma amigable.

Análisis situacional de la comunidad (Recursos, Oportunidades, Limitantes y Amenazas: ROLA) y elaboración de Planes de acción

- A diferencia de las etapas anteriores, en este momento del proceso tuvimos que desarrollar una metodología nueva, ya que no contamos con antecedentes en los procesos anteriores de "Consultoría Infantil". Sin embargo esta parte, que fue el quinto taller de cada proceso, funcionó bien. Permitió a las y los participantes proyectarse en el futuro, planteando acciones para dar respuesta a la problemática. Es una parte más técnica que requiere más tiempo y esfuerzo para que los planes elaborados pasen de ser bosquejos y lleguen a ser *planes operativos*.

Intercambio de experiencias de los cuatro equipos de investigación

- Esto es un paso necesario como parte del proceso. Permite que los niños, niñas y adolescentes investigadores/as presentan sus informes "entre amigos", sin tener pena si la primera vez no todo va perfecto, antes de presentarlos a otras audiencias.
- Además facilita retroalimentar los informes y planes de acción. Contar con aportes desde otras experiencias les permita mejorar y concretizar sus planes en acciones factibles de lograr, teniendo en cuenta los resultados de su análisis ROLA.

Reflexiones finales sobre el rol de facilitador o facilitadora

- Ha propiciado transformaciones personales e institucionales. Hemos aprendido de las niñas, niños y adolescentes sobre la facilidad para emprender un proceso de investigación.
- Para los integrantes del equipo de facilitación quienes estamos realizando estudios universitarios, lo que hemos aprendido de los niños, niñas y adolescentes nos ha ayudado para formular propuestas y metodologías de investigación social en nuestras carreras.
- Contar con un producto visible, que nos sirve de referente, va a ayudar tanto al equipo de CESESMA como a los chavalos y chavalas. El producto no es un punto final, sino un punto de partida para emprender acciones que fortalecen la participación protagónica de niños, niñas y adolescentes.
- Aunque los actores principales fueron los niños, niñas y adolescentes, el proceso aplicó el enfoque integrado e integrador (modelo ecológico) mediante la participación de todos los demás actores en los procesos de investigación. Esto contribuye a potenciar la capacidad de incidir.

- Es una experiencia que trasciende, ya que la metodología no está limitada al enfoque "niño a niño". Realizando este trabajo los niños, niñas y adolescentes se relacionan con las personas adultas en igualdad de condiciones. Se valora y se reconoce a niñas, niños y adolescentes como ciudadanos y ciudadanas en las relaciones que se establecen con las personas adultas.
- El proceso de investigación transformadora contribuye al empoderamiento. Los niños, niñas y adolescentes investigadores/as desarrollan el auto reconocimiento de su propia capacidad de incidir para transformar situaciones que les impiden desarrollarse, esto contribuyendo al fortalecimiento de autoestima; es decir logran verse a ellos y ellas mismos/as como "agentes de cambio".
- Ya sabemos que hay niños, niñas y adolescentes de otras comunidades que han oído del programa de Investigación Transformadora y anhelan su propia oportunidad a ser investigadores e investigadoras para incidir en los problemas que afectan sus comunidades. Por lo tanto es importante que CESESMA siga promoviendo y desarrollando esta estrategia de participación con los niños, niñas y adolescentes de las comunidades rurales.

Anexo 3: Ejemplo de formato de entrevistas

Investigadoras e Investigadores Transformadoras/es de San Ramón
Equipo Yúcul

FORMATO DE ENTREVISTA A NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES
(varones y mujeres de 10 a 17 años de edad)

Detalles de la persona entrevistada:

Comunidad: _____ **Varón** ☐ **Mujer** ☐ **Edad:** ____

Grado o año que estudia: ____

1. ¿Qué conoce usted sobre el consumo de alcohol en su comunidad?

2. ¿Considera usted que el consumo de alcohol es un factor que genera violencia? ☐ SÍ ☐ NO
   ¿Por qué?

3. ¿Su padre toma o tomaba licor? ☐ SÍ ☐ NO
   ¿Qué problemas causó, y como se sintió usted en esta situación?

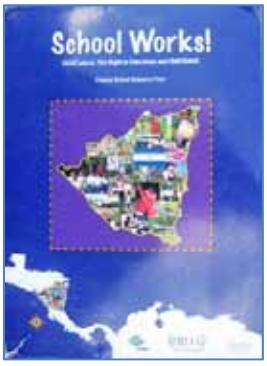
4. ¿Cómo el consumo de alcohol afecta a los niños, niñas y adolescentes que estudian en la escuela de su comunidad?

5. ¿Qué consejo les puede dar a las personas que consumen alcohol?

6. ¿Qué podemos hacer para que los niños, niñas y adolescentes de nuestra comunidad no sufran violencia debido al alcohol?

Anexo 4: Otras experiencias de niños, niñas y adolescentes consultores e investigadores/as: Bibliografía y mayor información

Todas las siguientes publicaciones están disponibles desde el Centro de Documentos de la página web de CESESMA.
www.cesesma.org/documentos.htm



Niños, niñas y adolescentes de Santa Martha y Guadalupe Arriba. 2008. **"*Compartiendo cómo vivimos*."** Aporte de niños, niñas y adolescentes de dos comunidades rurales al paquete de recursos didácticos *"School Works! El derecho a educación, trabajo infantil y comercio justo",* publicado en idioma inglés por el sindicato de maestros y maestras de Irlanda INTO.

CESESMA. 2009. ***Estudio sobre la problemática de violencia hacia niños, niñas y adolescentes en el sector de Samulalí, Matagalpa***. Incluye el informe de la consultoría realizado por los niños, niñas y adolescentes consultores/as de Guadalupe Arriba sobre percepciones de violencia en su comunidad.

Niños, niñas y adolescentes consultores/as de Santa Martha. 2009. ***Los Consultores y las Consultoras Infantiles de la Finca Santa Martha Investigamos la Problemática de Violencia*.** Una traducción de esta obra al inglés se ha publicado en: *"A handbook of children and young people's participation",* B Percy-Smith y N Thomas (eds). Routledge UK. 2009, pp 228-229.

Equipo de Investigación-Acción de Niños, Niñas y Adolescentes Defendiendo nuestro Derecho a Jugar, Samulalí. 2009. ***Niños, Niñas y Adolescentes Defendiendo nuestro Derecho a Jugar.*** Artículo elaborado por los niños, niñas y adolescentes del equipo de investigación-acción, publicado en la revista *"Arco Iris"* de la Coordinadora Nicaragüense de las ONGs que Trabajan con la Niñez y la Adolescencia (CODENI), #36, noviembre 2009.

Niños, Niñas y Adolescentes Consultores y Consultoras de Santa Martha. 2011. ***Respete nuestros derechos***. Informe de los consultores/as de Santa Martha sobre la relación entre negocios y derechos humanos en una finca de café.

CESESMA-UNN con aporte de Jennifer Matamoros y Damaris Aguilar. 2011. ***¡Nuestra voz vale!*** Versión amigable de *"Incidencia de niños, niñas y adolescentes como ciudadanos/as activos/as en Nicaragua". CESESMA/UNN 2010.*

Niños, niñas y adolescentes consultores/as de La Dalia, San Ramón y Matagalpa. 2012. ***Niños, niñas y adolescentes contribuyendo para que se respeten nuestros derechos en Nicaragua***. Versión amigable de las recomendaciones del Comité de los Derechos de la Niñez de las Naciones Unidas al estado de Nicaragua, redactada por niños, niñas y adolescentes.

Aprender a Vivir sin Violencia

Investigación Transformadora desde la participación de niñas, niños y adolescentes

Cuatro equipos de niños, niñas y adolescentes investigadores/as de comunidades rurales del departamento de Matagalpa investigan temas que ellas y ellos eligieron para contribuir a solucionar los problemas que más afectan sus comunidades.

CESESMA

Promoción y Defensa de los Derechos de la Niñez

Centro de Servicios Educativos en Salud y Medio Ambiente, CESESMA

Una asociación sin fines de lucro, con sede en San Ramón, Matagalpa. Su Misión es contribuir a la promoción y defensa de los derechos de la niñez y la adolescencia mediante procesos educativos de empoderamiento en escuelas y comunidades rurales en conjunto con los niños, niñas y adolescentes y otros actores.

www.cesesma.org

fed

Hivos people unlimited

fondo común